



Migración internacional, remesas e inclusión financiera El caso de El Salvador

René Maldonado

MIGRACIÓN INTERNACIONAL, REMESAS E INCLUSIÓN FINANCIERA EL CASO DE EL SALVADOR

Autor:

René A. Maldonado*

*Documentos
de Remesas
e Inclusión
Financiera*

Primera edición en español, 2016

Derechos exclusivos reservados conforme a la ley
© 2016 Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA)
Durango 54, Colonia Roma Norte, Delegación Cuauhtémoc,
06700 Ciudad de México, México.

ISBN: 978-607-7734-77-2 (electrónico)
ISBN: 978-607-7734-82-6 (impreso)

<publicaciones@cemla.org>
<<http://www.cemla.org>>

Las opiniones expresadas en este documento son responsabilidad exclusiva del autor y no reflejan necesariamente los puntos de vista del CEMLA o del FOMIN (Grupo BID).

*Este documento fue elaborado por René A. Maldonado G., coordinador del Programa de Remesas e Inclusión Financiera, CEMLA.
La realización de este estudio contó con el apoyo de Xiomara Carolina Hurtado, Morena Guadalupe Orantes de Palacios y José Luis García Monje, del Banco Central de Reserva del Salvador.
El equipo de trabajo del CEMLA estuvo integrado, además de René Maldonado, por Jesús Cervantes y Ana Paola Uribe.

Migración internacional, remesas e inclusión financiera

El caso de El Salvador

RENÉ MALDONADO, CEMLA
Coordinador del Programa de Remesas
e Inclusión Financiera
rmaldonado@cemla.org

RESUMEN

Este documento presenta los resultados de una encuesta que fue aplicada por el Programa de Remesas e Inclusión Financiera con la colaboración del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR), del 4 al 20 de enero de 2016 (encuesta), en el Aeropuerto Internacional *Monseñor Óscar Arnulfo Romero y Galdámez* de San Salvador a ciudadanos salvadoreños no residentes (radicados en el exterior) que visitaron el país con motivo de los festejos decembrinos. La temática de la encuesta cubrió diversos aspectos del perfil de dichos emigrantes, tales como: género, edad, escolaridad, sector de actividad en que laboran en el exterior y niveles de ingreso, envío de remesas y, en su caso, el monto de tales transferencias, así como indicadores de inclusión financiera.

La encuesta se aplicó a 2,326 personas, de las cuales 1,670 fueron hombres (71.8%) y 656 mujeres (28.2%) y se centró fundamentalmente en emigrantes salvadoreños residentes en Estados Unidos que envían remesas a El Salvador.

Este estudio representa un esfuerzo conjunto del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos, como parte de las actividades desarrolladas por medio del Foro de Remesas de América Latina y el Caribe, y del Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), del grupo Bando Interamericano de Desarrollo (BID), y se enmarca dentro de las actividades del Programa de Remesas e Inclusión Financiera, que ambas instituciones llevan a cabo.

Prefacio

En los últimos años, el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA) ha dedicado particular atención al tema de remesas, considerando la importancia de ese ingreso del exterior para América Latina y el Caribe en su conjunto y para un número elevado de países de la región de manera individual. Las remesas son una fuente importante de recursos para millones de hogares receptores y forman parte de la estadística de balanza de pagos, por lo que constituyen una variable relevante para el análisis económico de los bancos centrales.

El CEMLA ha trabajado conjuntamente con el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), del grupo Banco Interamericano de Desarrollo (BID), mediante dos programas: 1) Mejora de la Información y Procedimientos de los Bancos en el Área de Remesas (Programa de Medición de las Remesas), y 2) Aplicación de los Principios Generales para los Mercados de Remesas de América Latina y el Caribe (Programa de Principios Generales). De forma paralela, el CEMLA ha organizado una serie de actividades, reuniones y seminarios que buscan mejorar la inclusión financiera en los países de la región, ya que se ha identificado una gran preocupación de los bancos centrales y demás autoridades involucradas en estos temas por mejorar los niveles de inclusión financiera de la población.

En este contexto, el CEMLA y el FOMIN acordaron llevar a cabo conjuntamente un nuevo proyecto, denominado Programa de Remesas e Inclusión Financiera. Este Programa reconoce que esas transferencias del exterior además de los beneficios más conocidos que producen en las economías receptoras (mejora de niveles de vida de los beneficiarios, financiamiento de gastos de consumo, educación, salud, entre otros), también abren oportunidades de inclusión financiera de los hogares receptores, con el potencial de acrecentar los beneficios de esos recursos. El Programa también reconoce que es importante profundizar en el conocimiento de distintos aspectos de la población que migra al exterior. Esto permite ampliar el conocimiento sobre las características del mercado de remesas y facilita que las autoridades de los países de origen de los migrantes puedan acercarse de mejor manera a sus connacionales. Asimismo, favorece que los distintos oferentes de servicios de remesas tengan acceso a los remitentes de remesas para ofrecerles una variedad de servicios adicionales, ya sea directamente a ellos o a las personas receptoras de esos recursos.

1. INTRODUCCIÓN

El Salvador es la quinta economía receptora de remesas en América Latina y el Caribe (cuadro 1). En 2015, ese ingreso del exterior alcanzó 4,270 millones de dólares de Estados Unidos, cifra equivalente a 16.5 puntos porcentuales del producto interno bruto (PIB). Durante el periodo 2010-2015, el ingreso por remesas de El Salvador mostró un crecimiento promedio anual del 4.3%, con un efecto positivo en la economía de ese país. Las remesas han mejorado los niveles de vida de un número muy importante de hogares salvadoreños y han disminuido sus niveles de pobreza, al contribuir al financiamiento de su gasto de consumo, educación, salud, vivienda y, en algunos casos, también de negocios familiares.

Este documento presenta los resultados de una encuesta que fue aplicada por el Programa de Remesas e Inclusión Financiera, con la colaboración del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR), del 4 al 20 de enero de 2016, en el Aeropuerto Internacional “Monseñor Óscar Arnulfo Romero y Galdámez” de San Salvador, a ciudadanos salvadoreños no residentes (radicados en el exterior) que visitaron el país con motivo de los festejos decembrinos. La temática de la encuesta cubrió diversos aspectos del perfil de esos migrantes, como género, edad, escolaridad, sector de actividad en el que laboran en el exterior y niveles de ingreso, envío de remesas y, en su caso, el monto de las transferencias, así como indicadores de inclusión financiera.

Este estudio está enmarcado en el Programa de Remesas e Inclusión Financiera, que llevan a cabo el Centro de Estudios

Cuadro 1

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: REMESAS FAMILIARES POR PAÍS, 2015 (millones de dólares y porcentajes)

	<i>País</i>	<i>Millones de dólares</i>	<i>Porcentaje respecto al PIB</i>		<i>País</i>	<i>Millones de dólares</i>	<i>Porcentaje respecto al PIB</i>
1	México	24,785	2.2	13	Bolivia	1,178	3.6
2	Guatemala	6,285	9.9	14	Costa Rica	518	1.0
3	República Dominicana	4,961	7.4	15	Panamá	473	0.9
4	Colombia	4,636	1.8	16	Paraguay	461	1.7
5	El Salvador	4,270	16.5	17	Guyana	294	9.3
6	Honduras	3,650	17.7	18	Argentina	283	0.1
7	Perú	2,725	1.4	19	Chile	265	0.1
8	Brasil	2,459	0.1	20	Trinidad y Tobago	126	0.5
9	Ecuador	2,378	2.4	21	Uruguay	117	0.2
10	Jamaica	2,226	15.9	22	Venezuela	83	0.0
11	Haití	2,196	27.0	23	Belice	82	4.7
12	Nicaragua	1,193	9.4	24	Surinam	7	0.1

Monetarios Latinoamericanos (CEMLA) y el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), del grupo Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y forma parte de las publicaciones del Foro de Remesas de América Latina y el Caribe del CEMLA.¹

El Programa de Remesas e Inclusión Financiera reconoce que esas transferencias del exterior, además de los beneficios mencionados para las economías beneficiadas, también abren oportunidades, hasta ahora insuficientemente aprovechadas, de inclusión financiera de los hogares receptores, con el potencial de acrecentar los beneficios de esos flujos. El programa también reconoce que es importante profundizar en el conocimiento de distintos aspectos de la población que migra al exterior y que es originaria de los países de la región. Esto permite ampliar el conocimiento sobre las características del mercado de remesas y facilita que las autoridades de los países

¹ Para los bancos centrales de la región es de suma importancia profundizar en el conocimiento de los distintos aspectos de las remesas y de los migrantes de la región en el exterior, así como del efecto de esos recursos en las economías; particularmente, sobre el desarrollo del sector financiero y una mayor inclusión financiera de los emisores y receptores de remesas. Por ello, en octubre de 2014, el CEMLA, con la aprobación de su Junta de Gobierno, estableció el Foro de Remesas de América Latina y el Caribe, o Foro de Remesas (FR), como respuesta a la necesidad de los bancos centrales de la región de profundizar en el conocimiento de la multiplicidad de los aspectos del tema de remesas. La información referente a los objetivos, actividades y organización del FR se encuentra disponible en la dirección: <<http://www.cemla.org/foroderemesas>>.

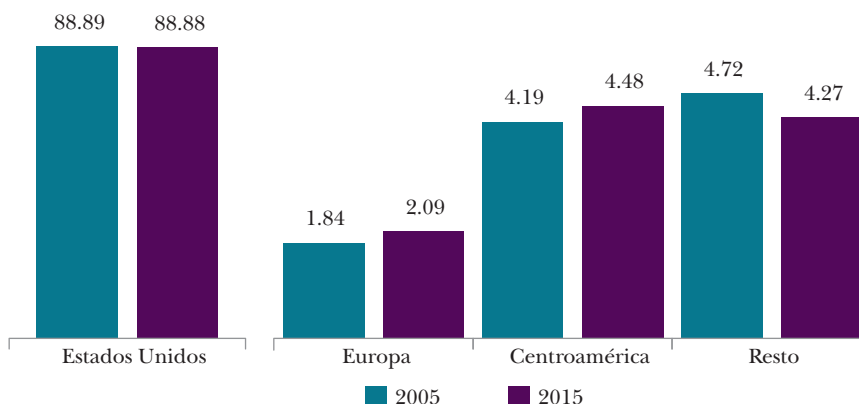
de origen de los migrantes puedan acercarse de mejor manera a sus connacionales. Asimismo, favorece que los distintos oferentes de servicios de remesas puedan tener acceso a los remitentes de remesas de origen salvadoreño, para ofrecerles una variedad de servicios adicionales, ya sea directamente a ellos o a las personas receptoras de esos recursos.

2. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS

La encuesta se aplicó a 2,326 personas, de las cuales 1,670 fueron hombres (71.8%) y 656, mujeres (28.2%). La encuesta se centró fundamentalmente en emigrantes salvadoreños que envían remesas a El Salvador, por lo que, de las 2,326 personas encuestadas, 2,287 (el 98.3% del número total) señalaron que mandaban transferencias a su país. La mayoría de los emigrantes salvadoreños entrevistados reside en Estados Unidos. De hecho, y de acuerdo con cifras de Naciones Unidas, en 2015, el 88.9% de los emigrantes salvadoreños residía en Estados Unidos, siguiéndole en importancia los países centroamericanos con el 3.8% y los países europeos con el 2.1% (gráfica 1).

Gráfica 1

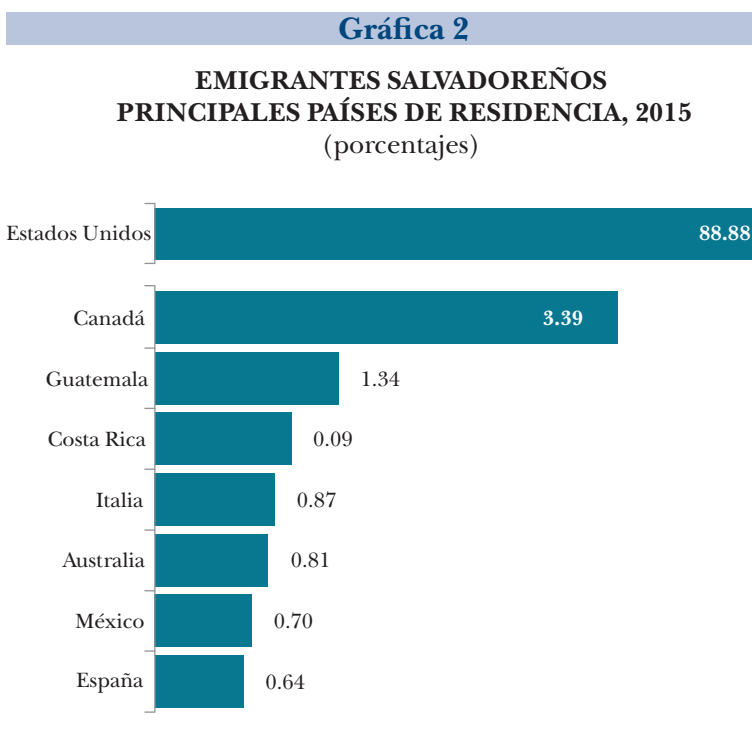
LUGAR DE RESIDENCIA DE LOS EMIGRANTES SALVADOREÑOS, 2005 Y 2015
(porcentajes)



Nota: la escala de Estados Unidos es diferente de la usada para el resto.

Fuente: Naciones Unidas, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (2015), *Trends in International Migrant Stock: Migrants by Destination and Origin*.

Al considerar para 2015 la información de Naciones Unidas sobre la distribución porcentual de los emigrantes salvadoreños según su lugar de residencia, resulta que el 93.6% reside en tres lugares: Estados Unidos (88.9%), Canadá (3.4%) y Guatemala (1.3%), seguidos por Costa Rica (1%), Italia (0.9%), Australia (0.8%), México (0.7%) y España (0.6%), como puede verse en la gráfica 2.



Nota: la escala de Estados Unidos es diferente de la usada para el resto.
Fuente: Naciones Unidas, División de Población.

En relación con la encuesta, la totalidad de las personas entrevistadas reside en Estados Unidos, con una alta concentración en dos estados: California y Texas, seguidos por Nueva York, Florida y Virginia. Así, en estos cinco estados se ubica la residencia del 95.7% de los emigrantes salvadoreños entrevistados (cuadro 2).

Con base en información de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense que realiza la Oficina del Censo de los Estados Unidos, se identificó que también California y Texas sobresalieron en 2014 como los dos estados con mayor presencia de población inmigrante de origen salvadoreño, con el 49.6% del total (cuadro 3).

Cuadro 2

DISTRIBUCIÓN DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS CON RESIDENCIA EN ESTADOS UNIDOS

<i>Lugar de residencia</i>	<i>Número de personas</i>	<i>Distribución porcentual</i>		<i>Lugar de residencia</i>	<i>Número de personas</i>	<i>Distribución porcentual</i>	
		<i>Individual</i>	<i>Acumulada</i>			<i>Individual</i>	<i>Acumulada</i>
California	896	38.52	38.52	Arizona	1	0.04	99.66
Texas	727	31.26	69.78	Carolina del Sur	1	0.04	99.70
Nueva York	307	13.20	82.98	Colorado	1	0.04	99.74
Florida	195	8.38	91.36	Illinois	1	0.04	99.79
Virginia	100	4.30	95.66	Iowa	1	0.04	99.83
Georgia	65	2.79	98.45	Luisiana	1	0.04	99.87
Carolina del Norte	15	0.64	99.10	Maryland	1	0.04	99.91
Nueva Jersey	4	0.17	99.27	Pensilvania	1	0.04	99.96
Ohio	4	0.17	99.44	Washington	1	0.04	100.00
Kansas	2	0.09	99.53				
Nevada	2	0.09	99.61	Total	2,326	100.0	

3. PERFIL DEL EMIGRANTE SALVADOREÑO ENTREVISTADO

En esta sección se presentan algunas características del perfil del emigrante salvadoreño que respondió la encuesta. En particular, se muestran los resultados referentes a su género, estructura de edad, años de residencia y de trabajo fuera de El Salvador, grado de escolaridad y nivel de ingresos, así como el sector productivo en el que laboran.

3.1 Estructura de edades

Los resultados obtenidos en la encuesta indican que prácticamente la totalidad de los emigrantes entrevistados se encuentran en edad laboral; en particular, el 94.8% se ubica en el rango de edad de 18 a 55 años. El porcentaje es prácticamente igual tanto en los emigrantes que envían remesas a El Salvador (94.8%), como en los que no realizan esas transferencias (94.9%). Asimismo, tanto en los entrevistados remitentes de remesas como en los no remitentes fue muy elevado el porcentaje que se ubicó en el rango de 31 a 55 años de edad, el 89.6% y el 87.2%, respectivamente (gráfica 3).

Al clasificar por género a los remitentes de remesas entrevistados no se observó una diferencia significativa en la estructura de edades de ambos grupos (gráfica 4).

Cuadro 3

DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN EMIGRANTE DE ORIGEN SALVADOREÑO SEGÚN SU LUGAR DE RESIDENCIA EN ESTADOS UNIDOS, 2014

	<i>Estado</i>	<i>Número de personas</i>	<i>Distribución porcentual</i>			<i>Estado</i>	<i>Número de personas</i>	<i>Distribución porcentual</i>	
			<i>Individual</i>	<i>Acumulada</i>				<i>Individual</i>	<i>Acumulada</i>
1	California	432,232	33.92	33.92	18	Tennessee	7,321	0.57	95.49
2	Texas	199,486	15.65	49.56	19	Ohio	6,896	0.54	96.03
3	Nueva York	116,653	9.15	58.71	20	Indiana	6,580	0.52	96.55
4	Virginia	106,841	8.38	67.09	21	Pensilvania	5,594	0.44	96.99
5	Maryland	103,092	8.09	75.18	22	Connecticut	5,225	0.41	97.40
6	Nueva Jersey	50,059	3.93	79.11	23	Kansas	4,754	0.37	97.77
7	Florida	39,525	3.10	82.21	24	Luisiana	4,753	0.37	98.14
8	Massachusetts	32,361	2.54	84.74	25	Iowa	3,647	0.29	98.43
9	Carolina del Norte	29,990	2.35	87.10	26	Oregón	3,521	0.28	98.71
10	Georgia	24,950	1.96	89.05	27	Michigan	3,295	0.26	98.96
11	Nevada	22,798	1.79	90.84	28	Misuri	3,223	0.25	99.22
12	Colorado	10,758	0.84	91.69	29	Oklahoma	3,195	0.25	99.47
13	Washington	10,218	0.80	92.49	30	Kentucky	3,071	0.24	99.71
14	Arizona	7,890	0.62	93.11	31	Carolina del Sur	2,531	0.20	99.91
15	Minnesota	7,880	0.62	93.73	32	Wisconsin	831	0.07	99.97
16	Illinois	7,674	0.60	94.33	33	Puerto Rico ¹	356	0.03	100.00
17	Utah	7,507	0.59	94.92		Total	1,274,351	100.00	

¹Si bien Puerto Rico es un estado libre asociado a Estados Unidos, se incluye en este cuadro de estados estadounidenses para fines de comparación estadística tal y como lo incluye la fuente.

Fuente: Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense, Oficina del Censo de Estados Unidos.

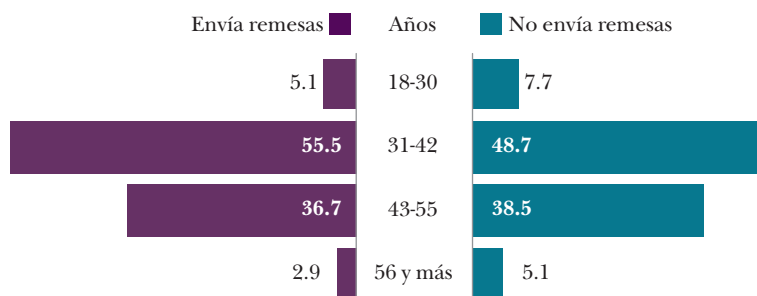
3.2 Años de residencia fuera de El Salvador

La estancia promedio en el exterior de las personas entrevistadas resultó de 17.8 años; siendo prácticamente igual en el grupo que envía remesas (17.7 años) que en el de los que no realizan esas transferencias (18.3 años). En particular, el 73.6% de ellos respondió haber residido fuera de El Salvador como máximo 20 años, cifra que resulta del 72% en el caso de los que envían remesas y del 74.4% en los que no lo hacen (gráfica 5). Cabe resaltar que el porcentaje de emigrantes salvadoreños que indicó haber estado fuera de su país por más de 25 años, resultó de sólo el 4.7% en el grupo que envía remesas, pero ascendió al 15.4% en aquellos que no efectúan tales transferencias.

Al clasificar a los entrevistados que envían remesas (remitentes) por género, se observa que el flujo migratorio de las mujeres es un poco más reciente. En promedio, su residencia en el exterior resulta de 17.1 años, mientras que para los hombres es de 17.8 años. En particular, el 81.2% de las remitentes respondió tener como máximo 20 años de residir fuera de El Salvador, cifra que resulta del 68.3% en el caso de los hombres (gráfica 6).

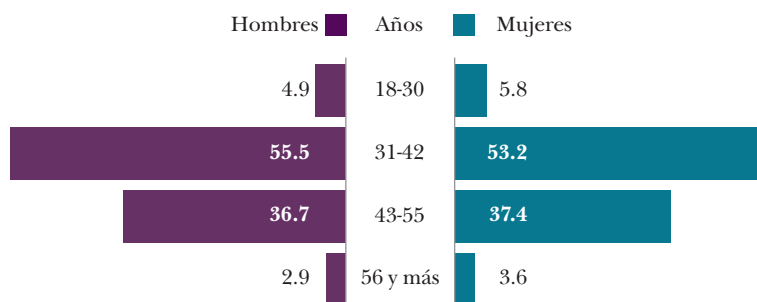
Gráfica 3

EDADES DE LOS EMIGRANTES ENTREVISTADOS
(porcentajes)



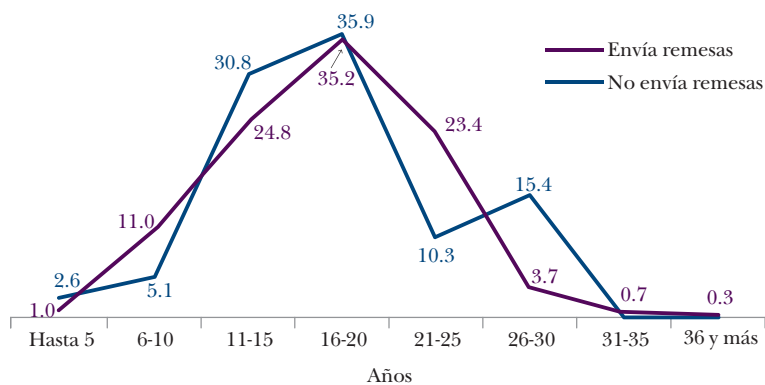
Gráfica 4

EDADES DE LOS EMIGRANTES ENTREVISTADOS QUE ENVÍAN REMESAS
(porcentajes)



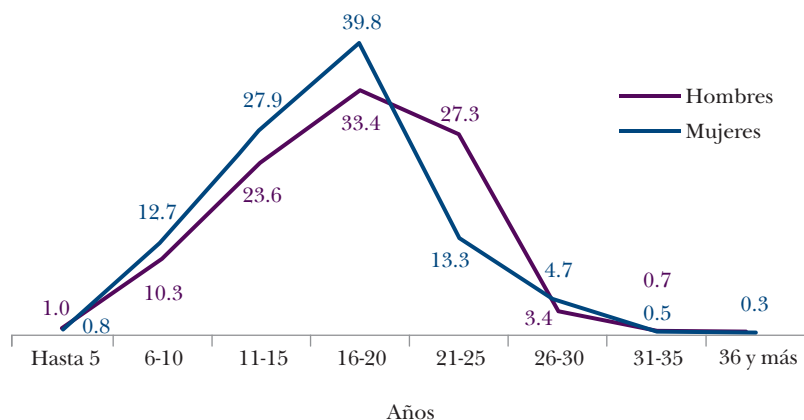
Gráfica 5

EMIGRANTES ENTREVISTADOS: AÑOS DE RESIDENCIA EN EL EXTERIOR



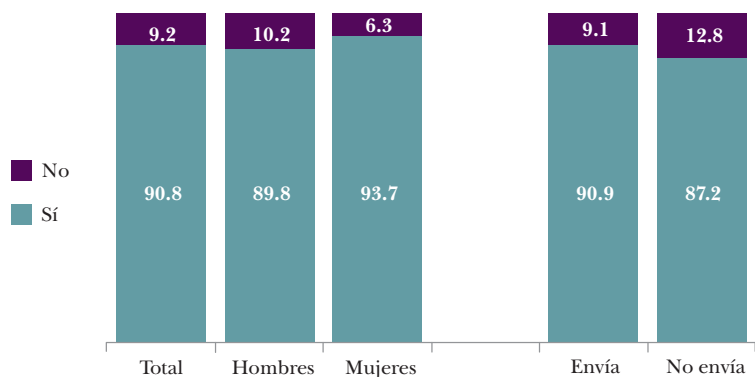
Gráfica 6

**EMIGRANTES ENTREVISTADOS QUE ENVÍAN REMESAS:
AÑOS DE RESIDENCIA EN EL EXTERIOR POR GÉNERO**
(porcentajes)



Gráfica 7

**EMIGRANTES ENTREVISTADOS: SEGÚN SI LLEGARON A VIVIR
O NO CON FAMILIARES O AMIGOS EN EL EXTERIOR**
(porcentajes)



Los resultados de la encuesta destacan la importancia de la red familiar y de amigos en el proceso migratorio de la población salvadoreña. En efecto, el 90.8% de las personas entrevistadas indicó que cuando se fue a residir al extranjero llegó a vivir con familiares o amigos que ya residían allá (gráfica 7). Esta cifra es ligeramente mayor en el caso de las mujeres (93.7%) que en los hombres (89.8%). Asimismo, es más alta en los remitentes de remesas (90.9%) que en los no remitentes (87.2%).

3.3 Años de trabajo fuera de El Salvador

De acuerdo con los resultados de la encuesta, en promedio las personas entrevistadas han trabajado fuera de su país por 17.1 años, siendo prácticamente igual en el conjunto de personas que envían remesas (17.1 años) que en el de las que no envían dinero a su país (17.2 años). En la gráfica 8 se puede observar que tres de cada

cuatro entrevistados respondieron haber trabajado como máximo 20 años, resultando ese porcentaje del 76.3% en el grupo de personas que no envían remesas a El Salvador, en comparación con el 75.2% en el de las que sí remiten. Considerando solamente a las personas que envían remesas, los resultados de la encuesta sugieren que el número de remitentes aumenta de manera gradual durante los primeros 20 años de trabajo

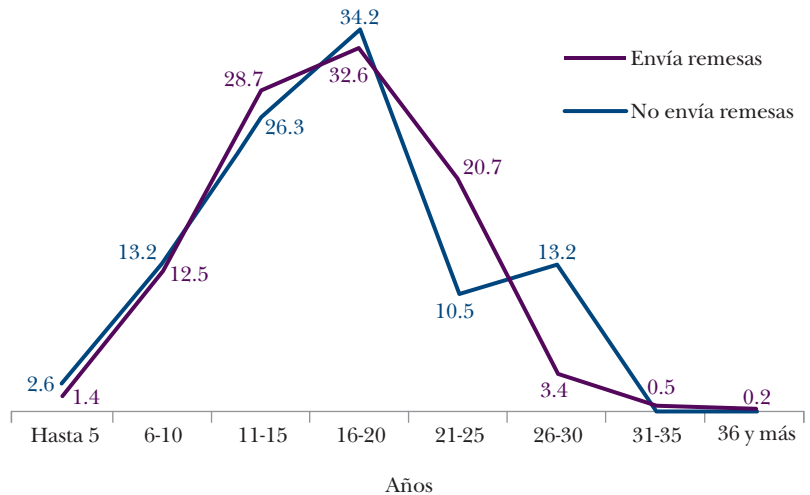
en el exterior, para decrecer posteriormente. Así, el 13.9% de los remitentes de remesas entrevistado respondió que tenían de trabajar un máximo de 10 años, cifra que aumenta al 28.7% para los que tienen trabajando entre 11 y 15 años y se incrementa al 32.6% para aquellos que han trabajado entre 16 y 20 años en el exterior, para luego disminuir a partir de ese rango y resultar del 3.4% en los que han trabajado en el exterior entre 26 y 30 años.

Al clasificar a los remitentes de remesas por género, los hombres reportan en promedio haber trabajado en el exterior 17.4 años, mientras que la cifra en el caso de las mujeres fue de 16.2 años. Por otro lado, el porcentaje de mujeres remitentes que ha laborado en el exterior por hasta 15 años resultó del 50%, mientras que en los hombres remitentes fue del 40.1% (gráfica 9).

En general, se tiene la percepción de que los flujos migratorios obedecen, en buena medida, a la falta de trabajo en los países de origen de los emigrantes. No obstante, los resultados de la encuesta indican

Gráfica 8

EMIGRANTES ENTREVISTADOS: POR AÑOS DE TRABAJO EN EL EXTERIOR Y SI ENVÍA O NO REMESAS
(porcentajes)



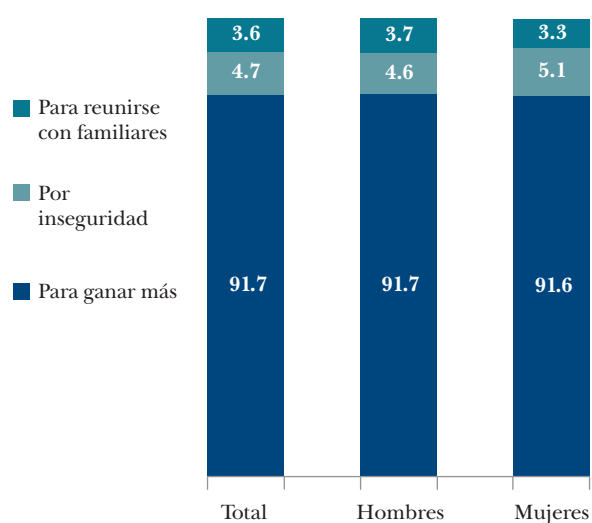
Gráfica 9

EMIGRANTES ENTREVISTADOS QUE ENVÍA REMESAS: AÑOS TRABAJADOS EN EL EXTERIOR POR GÉNERO
(porcentajes)



Gráfica 10

**MOTIVO PRINCIPAL
PARA DEJAR EL SALVADOR**
(porcentajes)

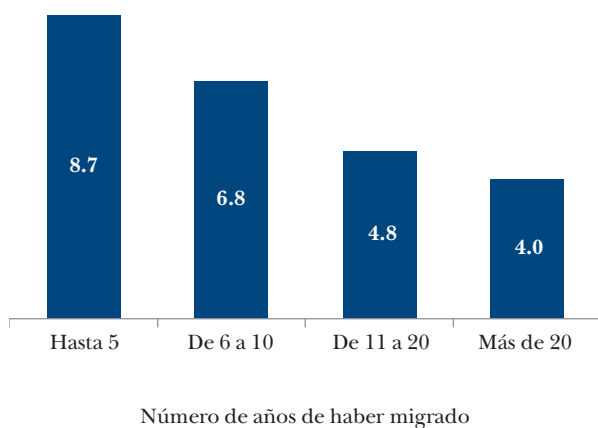


que hay otros factores también importantes detrás del flujo migratorio de los salvadoreños, entre ellos, la búsqueda de mejores condiciones de trabajo y, en particular, las remuneraciones. De acuerdo con las respuestas, el 91.7% (el 91.6% en las mujeres y el 91.7 en los hombres) de los emigrantes dejaron su país de origen buscando mejorar sus ingresos, mientras que sólo el 4.7% (el 4.6% de los hombres y el 5.1% de las mujeres) lo hicieron presionados por los problemas de inseguridad. Además, el 3.6% de los emigrantes expresó que dejó su país para reunirse con familiares que habrían emigrado antes que ellos.

Cabe señalar que el porcentaje de emigrantes encuestados que dejaron el país por razones de seguridad es más elevado en aquellos con 10 años o menos de haber emigrado (gráfica 11).

Gráfica 11

**EMIGRANTES ENCUESTADOS:
PORCENTAJE QUE DEJÓ SU PAÍS
POR RAZONES DE SEGURIDAD**



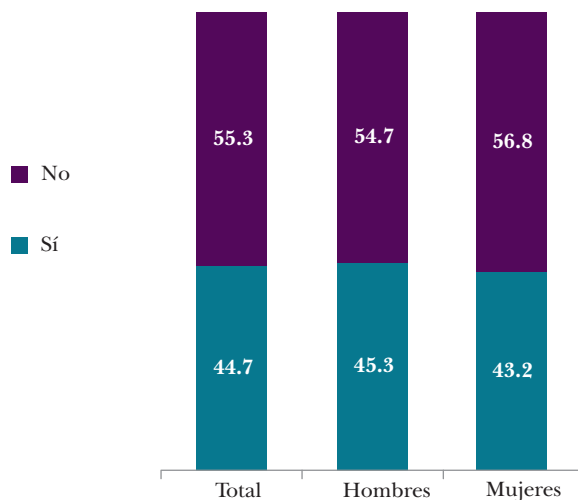
Adicionalmente, el 44.7% de las personas entrevistadas indicó que tenían trabajo cuando decidieron irse a vivir al extranjero, cifra que resulta ligeramente mayor en el caso de los emigrantes hombres (45.3%) en comparación con las mujeres (43.2%), lo que refuerza la conclusión de que la mejora en las condiciones económicas es uno de los factores más importantes al momento de decidir emigrar (gráfica 12).

3.4 Grado de escolaridad

La escolaridad promedio de los entrevistados resultó de 8.3 años, equivalente a estudios de secundaria incompleta.

Gráfica 12

TENÍA TRABAJO EN EL SALVADOR CUANDO DECIDIÓ IRSE A VIVIR AL EXTRANJERO
(porcentajes)



En general, las mujeres muestran un número promedio de años de escolaridad ligeramente mayor que los hombres. Al separar entre no remitentes y remitentes se observó que en el primer caso el promedio de escolaridad es de 10.5 y de 8.3 para el segundo (gráfica 13). En particular, los resultados de la encuesta muestran que sólo el 3.1% de los entrevistados que envían remesas tiene estudios de licenciatura o posgrado, mientras que el resultado fue de 5.1% entre los que no envían (gráfica 14).

3.5 Nivel de ingreso y sector productivo

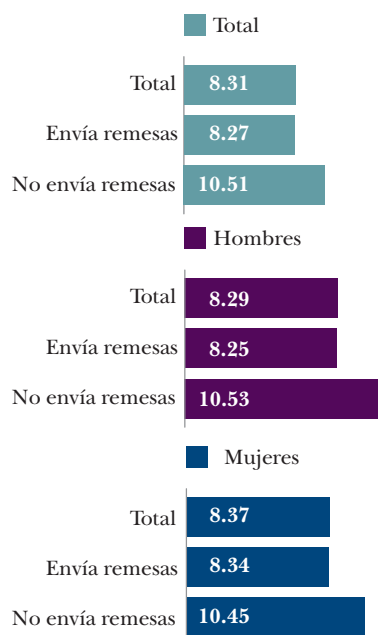
De acuerdo con los resultados obtenidos, los emigrantes salvadoreños entrevistados que remiten remesas perciben un ingreso mensual promedio de 2,641 dólares, siendo de 2,909 dólares en el caso de los hombres y de 1,961 dólares en el de las mujeres; es decir, una diferencia del 48.3% entre el ingreso promedio de los hombres y las mujeres que envían remesas, pero que resultó del 51.1% en el grupo de personas no remitentes (gráfica 15).

En su conjunto, los emigrantes salvadoreños trabajan principalmente en las actividades de construcción, restaurantes y limpieza (23.3%, 19.7% y 16.1%, respectivamente); en tiendas, el 10.3%; en fábricas, el 8.4%; como choferes, el 7.9%; y en jardinería, el 5.1%. El 90.7% de las personas entrevistadas trabaja en estas siete actividades productivas.

Las actividades en las que los salvadoreños obtienen mayores ingresos

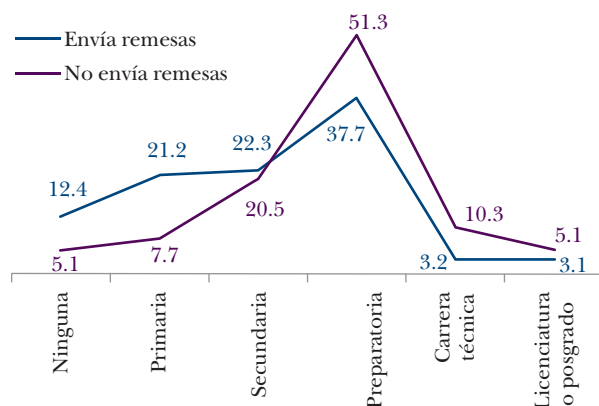
Gráfica 13

EMIGRANTES ENTREVISTADOS: PROMEDIO DE ESCOLARIDAD EN AÑOS



Gráfica 14

DISTRIBUCIÓN DE LOS ENTREVISTADOS POR GRADO DE ESCOLARIDAD (porcentajes)



Nota: Comprende a las personas que cursaron cada grado, aun sin completarlo.

Gráfica 15

EMIGRANTES ENTREVISTADOS: INGRESO MENSUAL PROMEDIO, SEGÚN SI ENVÍAN O NO REMESAS (dólares)



Nota: los datos de ingresos se ajustaron conforme a los datos provistos por la encuesta bianual realizada por el BCR en el país de los emigrantes.

Cuadro 4

ACTIVIDADES PRODUCTIVAS EN LAS QUE LABORAN LOS EMIGRANTES SALVADOREÑOS ENTREVISTADOS E INGRESO MENSUAL (porcentajes y dólares)

Actividades productivas	Hombres		Mujeres		Total	
	Distribución porcentual de entrevistados	Ingreso mensual promedio	Distribución porcentual de entrevistados	Ingreso mensual promedio	Distribución porcentual de entrevistados	Ingreso mensual promedio
Construcción	30.4	2,804	5.2	2,214	23.3	2,767
Restaurantes	16.7	2,370	27.2	1,722	19.7	2,052
Limpieza	11.6	1,847	27.6	1,782	16.1	1,807
Tiendas	8.3	3,483	15.3	1,820	10.3	2,309
Fábricas	8.6	2,631	8.1	1,844	8.4	2,227
Choferes	9.6	3,637	3.5	3,249	7.9	3,596
Jardinería	5.7	2,157	3.5	2,157	5.1	2,157
Negocio propio	2.8	5,160	1.8	5,160	2.5	5,160
Operador de maquinaria	2.8	3,637	1.8	3,249	2.5	3,596
Cuidadores de personas	1.0	2,437	5.2	1,986	2.2	2,045
Campo	2.6	2,402	0.8	1,532	2.1	2,268
Total	100.0	2,778	100.0	1,958	100.0	2,547

mensuales son los negocios propios (5,160 dólares) y como choferes y operadores de maquinaria (3,596 dólares). En contraste, las personas con menores ingresos mensuales desempeñan trabajos en servicios de limpieza (1,807 dólares), de cuidado de personas (2,045 dólares) y atención de restaurantes (2,052 dólares). En prácticamente todas las actividades productivas consideradas, los ingresos de los hombres son superiores a los que reportan las mujeres, registrándose casos en los que la diferencia es del 91.4% (tiendas), como se observa en el cuadro 4.

Hay diferencias significativas en las actividades en las que laboran los emigrantes salvadoreños hombres y mujeres. Estas últimas trabajan principalmente en limpieza, atención de restaurantes y tiendas. En contraste, los hombres se emplean principalmente en la construcción y, en menor medida, en restaurantes y limpieza.

Debido a que la encuesta se concentró sobre todo en remitentes de remesas, las actividades en las que trabajan los remitentes y los emigrantes salvadoreños en general resultaron muy similares (cuadro 5).

Cuadro 5

ACTIVIDADES PRODUCTIVAS EN LAS QUE LABORAN LOS REMITENTES DE REMESAS
(porcentajes y dólares)

<i>Actividades productivas</i>	<i>Hombres</i>		<i>Mujeres</i>		<i>Total</i>	
	<i>Distribución porcentual de remitentes</i>	<i>Remesa mensual promedio</i>	<i>Distribución porcentual de remitentes</i>	<i>Remesa mensual promedio</i>	<i>Distribución porcentual de remitentes</i>	<i>Remesa mensual promedio</i>
Construcción	30.6	408	5.3	582	23.4	419
Restaurantes	16.6	398	27.4	467	19.7	425
Limpieza	11.7	472	27.9	490	16.3	480
Tiendas	8.4	323	14.9	464	10.2	381
Fábricas	8.4	459	7.9	513	8.3	474
Choferes	9.5	487	3.6	473	7.8	486
Jardinería	5.7	503	3.4	790	5.1	558
Negocio propio	2.7	273	1.9	313	2.5	281
Operador de maquinaria	2.7	509	1.9	627	2.5	533
Cuidadores de personas	1.0	449	5.3	392	2.2	410
Campo	2.6	410	0.8	344	2.1	403
Total	100.0	423	100.0	489	100.0	442

4. CARACTERÍSTICAS Y VALOR DE LOS ENVÍOS DE REMESAS

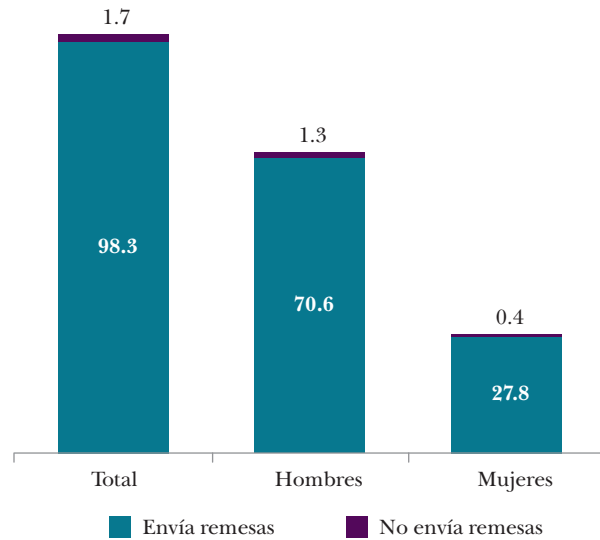
En esta sección se presentan los resultados de la encuesta referentes a algunas características de los envíos de remesas y su valor. En particular, se identifican los receptores de las remesas (representaron el 98.3% del total de entrevistados), los usos que les dan a estas, la frecuencia con la que los remitentes realizan los envíos y los montos enviados; y se analiza cómo se comporta el valor de la remesa promedio mensual en función de algunas características del perfil del remitente, como años de trabajo, nivel de ingreso, nivel académico y número de dependientes que tiene en el exterior. Asimismo, se preguntó a los remitentes de remesas qué tan importante consideraban que era el dinero que envían para los hogares que lo reciben y si desde su residencia en el exterior ellos pagan por servicios y productos que son consumidos por sus familiares en El Salvador.

Como se mencionó, la encuesta se recabó particularmente en emigrantes que envían remesas a El Salvador desde sus lugares de residencia en el exterior. De este grupo, el 70.5% son hombres y el 27.8%, mujeres (gráfica 16). Clasificando por género a los entrevistados, es muy similar el porcentaje de mujeres que envía remesas (98.5%) al de los hombres (98.3%).

Además del envío tradicional de remesas en dinero, algunos países, como El Salvador, reciben una importante cantidad de remesas en especie. En este sentido, el 63.8% de los encuestados (el 61.7% de los hombres y el 69.1% de las mujeres) mencionó que realizan este tipo de envíos (gráfica 17).

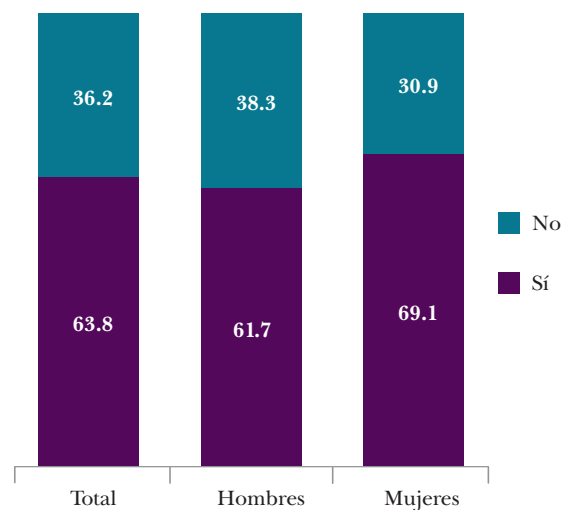
Gráfica 16

EMIGRANTES ENTREVISTADOS:
SEGÚN SI ENVÍAN O NO REMESAS
(porcentaje del total)



Gráfica 17

EMIGRANTES ENTREVISTADOS:
ENVÍA REMESAS EN ESPECIE A EL SALVADOR
(porcentajes)



El valor mensual promedio de estos envíos en especie expresado en dólares resultó de 25.6 dólares mensuales, siendo más alto su valor en el caso de las mujeres (27.9 dólares) que los que realizan los hombres (24.7 dólares).

4.1 Receptores de los envíos de dinero

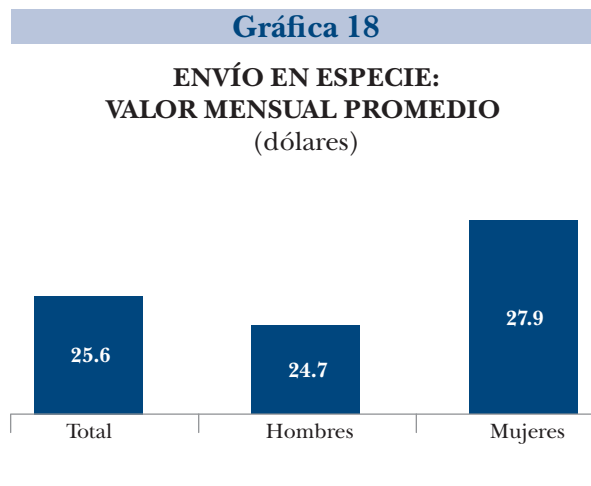
Se solicitó a las personas entrevistadas que señalaran quiénes eran los beneficiarios de las remesas que enviaban. Considerando que los envíos de dinero pueden tener uno o varios destinatarios, se dio a los entrevistados la opción de identificar a las diversas personas que son sus receptores. Por ejemplo, algunas personas envían dinero a un solo destinatario como el cónyuge, la madre o el padre; mientras que otras envían la remesa a varias personas en conjunto, como a su cónyuge y a su madre.

Los resultados obtenidos muestran que los receptores de las remesas que envían los salvadoreños que residen en el exterior son esencialmente a miembros de su familia.² En particular, la *madre* del remitente aparece con la mayor frecuencia de referencias como receptora de las remesas (el 58.2% cuando el remitente es hombre y el 63.3% cuando es mujer), siguiéndole en importancia el padre (el 43.4% cuando el remitente es hombre y el 41.5% cuando es mujer); los *padres*, cuando se mencionó de forma conjunta a la madre y al padre (el 40.3% de los remitentes hombres y el 36.5% de las mujeres); los *hermanos* (para el 32.7% de los remitentes hombres y el 36.2% para las mujeres); los *hijos* (en el 26.1% de los remitentes hombres y en el 35.3% de las mujeres), y los *abuelos* (el 22.4% de los remitentes hombres y el 32.8% de los remitentes mujeres).³ Es importante destacar que los porcentajes señalados representan la frecuencia con la que cada persona o grupo de personas fue referido como receptor de los envíos y no refleja el porcentaje de personas que le envían a cada uno de ellos, ni el porcentaje en el monto del dinero enviado.

Los resultados obtenidos muestran que los receptores de las remesas que envían los salvadoreños que residen en el exterior son esencialmente a miembros de su familia.² En particular, la *madre* del remitente aparece con la mayor frecuencia de referencias como receptora de las remesas (el 58.2% cuando el remitente es hombre y el 63.3% cuando es mujer), siguiéndole en importancia el padre (el 43.4% cuando el remitente es hombre y el 41.5% cuando es mujer); los *padres*, cuando se mencionó de forma conjunta a la madre y al padre (el 40.3% de los remitentes hombres y el 36.5% de las mujeres); los *hermanos* (para el 32.7% de los remitentes hombres y el 36.2% para las mujeres); los *hijos* (en el 26.1% de los remitentes hombres y en el 35.3% de las mujeres), y los *abuelos* (el 22.4% de los remitentes hombres y el 32.8% de los remitentes mujeres).³ Es importante destacar que los porcentajes señalados representan la frecuencia con la que cada persona o grupo de personas fue referido como receptor de los envíos y no refleja el porcentaje de personas que le envían a cada uno de ellos, ni el porcentaje en el monto del dinero enviado.

² Este resultado daría sustento a la utilización del término *remesas familiares* para referirse a estos envíos de dinero. Sin embargo, el término a usar conforme a los lineamientos del Manual de Balanza de Pagos y Posición de Inversión Internacional, sexta edición, del Fondo Monetario Internacional, es el de *transferencias personales*.

³ Los porcentajes suman más de 100 debido al hecho, ya señalado, de que un remitente de remesas pudo señalar a varias personas como receptores de sus envíos de dinero.



Cuadro 6

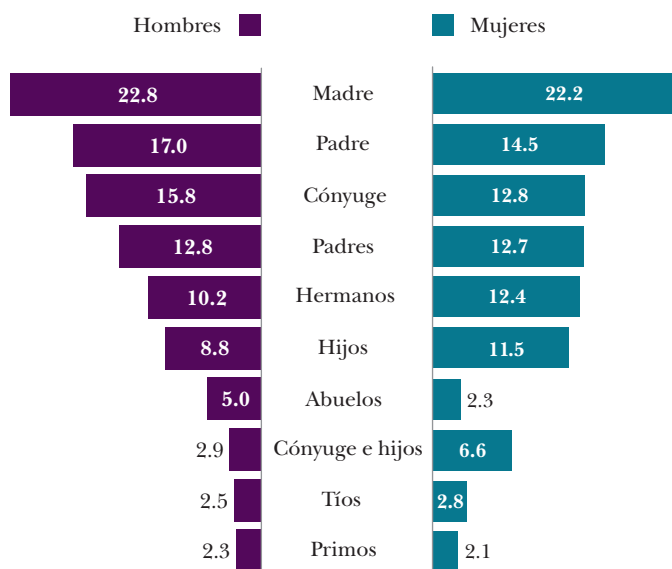
FRECUENCIA DE LOS RECEPTORES DE REMESAS EN LAS RESPUESTAS DE LOS ENCUESTADOS (porcentajes)

Receptor de la remesa	Identificados individualmente por los remitentes			Identificados con otros receptores por los remitentes			Suma		
	Número de personas			Número de personas			Número de personas		
	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres
Madre	4.7	4.4	5.3	55.0	53.7	58.0	59.6	58.2	63.3
Padre	0.3	0.4	0.0	42.5	43.0	41.5	42.9	43.4	41.5
Padres	26.5	28.2	22.1	12.7	12.1	14.4	39.2	40.3	36.5
Hermanos	7.4	9.1	3.1	26.3	23.6	33.1	33.7	32.7	36.2
Hijos	3.0	2.8	3.4	25.8	23.3	31.9	28.7	26.1	35.3
Abuelos	3.3	3.5	2.9	22.0	19.0	29.9	25.4	22.4	32.8
Cónyuge	1.9	2.0	1.5	9.1	10.7	5.1	11.0	12.7	6.7
Cónyuge e hijos	3.6	4.4	1.5	7.1	3.0	17.3	10.7	7.5	18.9
Primos	0.7	0.8	0.6	6.1	5.6	7.4	6.9	6.4	8.0
Tíos	1.4	1.2	1.7	4.6	4.8	4.2	5.9	6.0	5.9

Es interesante observar que los cónyuges e hijos como receptores conjuntos fueron mencionados por el 2.9% de los remitentes hombres, en tanto que un porcentaje mayor de mujeres, el 6.6%, los nombró como destinatarios de sus envíos de remesas. En el resto de los casos, los porcentajes son similares, excepto que los hombres suelen mencionar ligeramente más que las mujeres a los padres y al cónyuge en forma individual, como receptor de las remesas que envían (véanse el cuadro 6 y la gráfica 19).

Gráfica 19

FRECUENCIA DE LOS RECEPTORES DE REMESAS EN LAS RESPUESTAS DE LOS REMITENTES, POR GÉNERO (porcentajes)



4.2 Usos de las remesas

Se preguntó a las personas que envían remesas cuáles consideraban que eran los tres principales usos que los receptores daban a ese dinero. En el cuadro 7 se presentan las frecuencias con las que fueron mencionados, por parte de los entrevistados, los diferentes usos dados a los envíos de dinero, ya fuera en forma individual o de manera conjunta con otros propósitos, como porcentaje del número total de cuestionarios que contenían esta información. Se observa, por ejemplo, que en el 6.9% de los cuestionarios aparece como único fin de la remesa el cubrir gastos de manutención de los receptores (en el 8% de los casos cuando el remitente es hombre y en el 4.2% cuando es mujer); mientras que en el 88.3% de los cuestionarios los remitentes identificaron como principales propósitos de sus envíos el cubrir gastos de manutención, junto con otros tipos de gastos efectuados por los receptores de la remesa, como salud, educación, pagos de inmuebles, entre otros (en el 87.4% de los casos el remitente es hombre y en el 90.6% es mujer).

Cuadro 7

PRINCIPALES USOS QUE SE DA A LAS REMESAS
(porcentajes)

<i>Renglones de gasto que se financian con las remesas</i>	<i>Identificados individualmente por los remitentes</i>			<i>Identificados con otros usos por los remitentes</i>			<i>Suma</i>		
	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
Manutención	6.9	8.0	4.2	88.3	87.4	90.6	95.2	95.4	94.7
Educación	1.7	1.7	1.5	28.5	25.5	36.2	30.2	27.2	37.8
Medicinas, servicios médicos	0.2	0.1	0.3	77.2	77.9	75.5	77.4	78.0	75.9
Inmuebles de su propiedad	0	0	0	13.1	12.1	15.6	13.1	12.1	15.6
Inmuebles de familiares	0	0.1	0	19.5	19.0	20.6	19.5	19.1	20.6
Negocios propios	0	0	0	4.9	5.1	4.6	5.0	5.1	4.6
Negocios de la familia	0	0	0	6.2	6.5	5.6	6.2	6.5	5.6
Mejoras a la comunidad	0	0	0	0.5	0.7	0.2	0.5	0.7	0.2
Ahorro propio	0.1	0.1	0.2	11.8	11.5	12.4	11.8	11.6	12.5
Otros usos	0	0	0.2	15.5	13.8	20	15.6	13.8	20.1

Así, el financiamiento de los gastos de manutención aparece entre los propósitos principales para el uso de las remesas en el 95.2% de los cuestionarios (en el 95.4% de los remitentes hombres y en el 94.7% de los casos en los que el remitente es mujer). Cabe mencionar que debido a que las personas entrevistadas podrían identificar hasta tres posibles usos del dinero que envían, la suma de los porcentajes es mayor a 100.

Los resultados obtenidos indican que, además de lo destinado a cubrir gastos de manutención, las remesas que recibe El Salvador tienen como propósito cubrir los gastos de los receptores del dinero correspondientes a salud (77.4%) y educación (30.2%). Cabe mencionar que es menor el porcentaje de personas que utilizan las remesas para financiar gastos de capital. En particular, en el 13.1% de los cuestionarios se señaló que el dinero enviado era utilizado para pagos relacionados con inmuebles propiedad del remitente de la remesa, el 19.5% para inmuebles propiedad de familiares, el 5% en negocios propios y el 6.2% en negocios propiedad de la familia. Es interesante resaltar el alto porcentaje de remesas destinado al ahorro propio, que fue mencionado en el 11.8% de los cuestionarios. El 0.5% de los entrevistados señaló que su remesa, o parte de ella, constituía donaciones para su comunidad y en el 15.6% de los cuestionarios el entrevistado no precisó el uso que se le daba al dinero que enviaba, respuestas que fueron ubicadas en el renglón genérico denominado *Otros usos*.

Al igual que en la sección anterior, es importante destacar que los porcentajes señalados representan la frecuencia con la que los entrevistados identificaron los diferentes usos dados al dinero que envían y no refleja la participación de tales usos en el monto del dinero enviado.

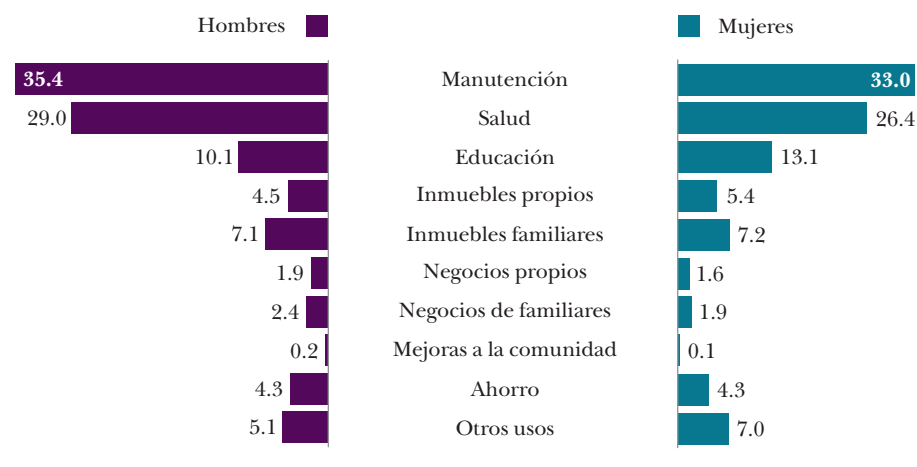
Por otro lado, al separar por género los posibles usos de las remesas, sean estos individuales o combinados, sólo se observan diferencias en la importancia relativa de los destinos que se le da al dinero para los gastos en salud, que los hombres mencionaron con frecuencia ligeramente mayor (29%) que las mujeres (26.4%); y en los gastos en educación, que las mujeres nombran con relativa mayor frecuencia (13.1%) que los hombres (10.1%), como se observa en la gráfica 20.

4.3 Frecuencia de los envíos de remesas

La mayoría de los encuestados que envían remesas a El Salvador lo hace con frecuencia mensual. Así lo señaló el 56.3% de ellos, siguiéndole en importancia los envíos con frecuencia quincenal (33.3%). El 93.6% de los remitentes de remesas realizan sus envíos en frecuencias de tiempo relativamente cortas, máximo de un mes, lo cual es congruente con los resultados señalados anteriormente que indican que los usos principales que dan los receptores a esos recursos son cubrir los gastos regulares de manutención, salud y educación. La cifra resultó similar entre los remitentes hombres (93.4%) y mujeres (94.1%), como puede verse en la gráfica 21.

Gráfica 20

USO DE LAS REMESAS SEGÚN SU FRECUENCIA EN LAS RESPUESTAS DE LOS REMITENTES, POR GÉNERO
(porcentajes)



Gráfica 21

REMITENTES DE REMESAS: FRECUENCIA DE SUS ENVÍOS
(porcentajes)



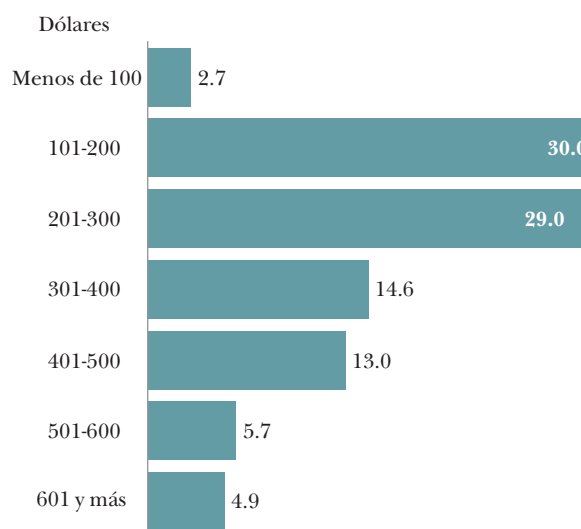
4.4 Monto de los envíos de dinero

La mayoría de los envíos de remesas efectuados por los encuestados se encuentra en un rango de entre 100 y 300 dólares (gráfica 22). El monto promedio general de la remesa es de 326.4 dólares de Estados Unidos, resultando de 362.7 dólares en el caso de las mujeres y de 312.1 dólares en los hombres (cuadro 8).

Con base en la información del monto de cada envío y su frecuencia (semanal, quincenal, entre otros), se realizó el cálculo del valor de la remesa mensual promedio que envían las personas entrevistadas. De acuerdo a ese cálculo, el monto de remesa mensual promedio es de 441.8 dólares, resultando significativamente mayor en el caso de los envíos realizados por mujeres (489.1 dólares) en comparación con los efectuados por hombres (423.1 dólares), como se muestra en el cuadro 8.

Gráfica 22

DISTRIBUCIÓN DE LOS REMITENTES ENCUESTADOS SEGÚN EL VALOR DE SUS REMESAS
(porcentajes)

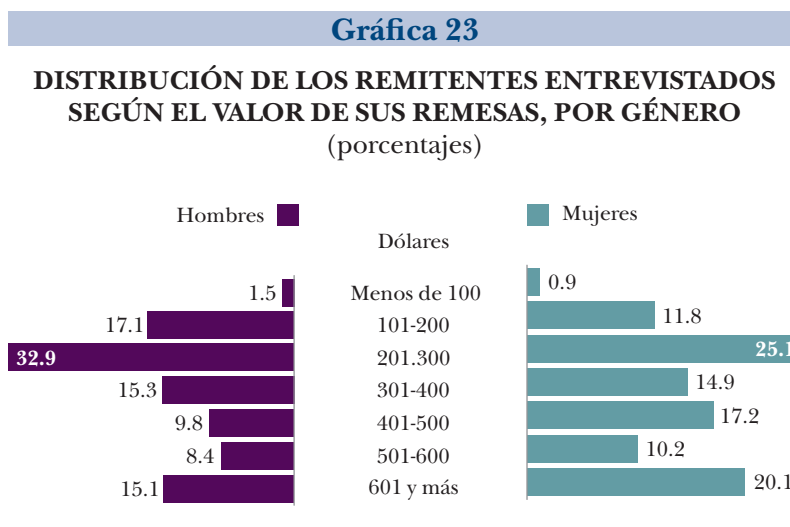


Cuadro 8

MONTO PROMEDIO DE LOS ENVÍOS DE REMESAS Y DE LA REMESA MENSUAL SEGÚN FRECUENCIA DE LOS ENVÍOS
(dólares)

<i>Periodicidad de los envíos</i>	<i>Envío de dólares promedio</i>			<i>Monto promedio mensual</i>		
	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
Semanal	238.4	177.5	172.5	757.0	763.3	741.9
Quincenal	275.7	266.2	303.7	551.5	532.4	607.4
Mensual	358.6	339.3	404.0	358.6	339.3	404.0
Cada mes y medio	362.0	370.2	337.4	241.4	246.8	224.9
Bimestral	366.7	460.0	250.0	161.1	190.0	125.0
Promedio general	326.4	312.1	362.7	441.8	423.1	489.1

El 32.8% de los remitentes hombres entrevistados y el 25.1% de las mujeres envían entre 201 y 300 dólares en promedio al mes. De hecho, el 76.5% de los hombres y el 69.9% de las mujeres remitentes envían menos de 500 dólares al mes en promedio.



Al clasificar los envíos de remesas según el receptor, destaca que el monto mensual promedio más alto de la remesa corresponde con los envíos de dinero que se destinan a los hijos (636.8 dólares), tanto si las remesas las envían hombres o mujeres (cuadro 9). Si bien la *madre* es la persona más señalada como receptora de las remesas (cuadro 6), el monto promedio mensual que recibe (348.5 dólares) es menor al de otros miembros de la familia. Al considerar el número de envíos por año sobresale la mayor frecuencia en los casos de hijos y abuelos.

4.5 Monto de la remesa según años de trabajo, ingreso mensual, escolaridad y número de dependientes económicos de los remitentes

Los resultados obtenidos muestran que el monto de la remesa mensual promedio aumenta durante los primeros ocho años de trabajo de los remitentes, pasando de 331.6 dólares entre las personas que han trabajado un máximo de cuatro años, a 631.8 dólares entre los que indicaron que tenían trabajando en el exterior entre cinco y ocho años, para después reducirse gradualmente y ubicarse en 341.9 dólares para los remitentes ubicados en el rango de 21 a 24 años de trabajo (gráfica 24).

Cuadro 9

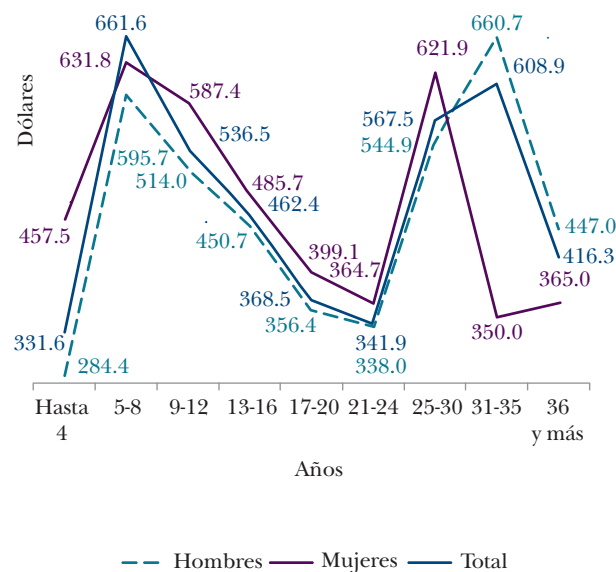
MONTO DE LA REMESA MENSUAL Y NÚMERO DE ENVÍOS SEGÚN RECEPTOR

Receptores de las remesas	Monto mensual promedio (dólares)			Número de envíos al año		
	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres
Cónyuge e hijos	301.0	286.6	401.7	16.9	16.1	22.8
Cónyuge	395.1	322.4	487.0	21.7	19.2	27.0
Hijos	636.8	562.6	792.0	23.6	21.3	28.5
Madre	348.5	339.3	368.0	18.1	17.3	19.6
Padres	378.5	367.6	413.8	18.5	18.8	17.4
Padre	394.8	394.8	-	21.1	21.1	-
Primos	503.7	478.3	586.3	20.4	20.8	19.0
Hermanos	453.2	438.4	562.9	23.0	22.4	27.4
Abuelos	469.3	498.4	382.3	23.7	23.1	25.6
Tíos	475.5	445.1	530.9	22.6	22.3	23.3

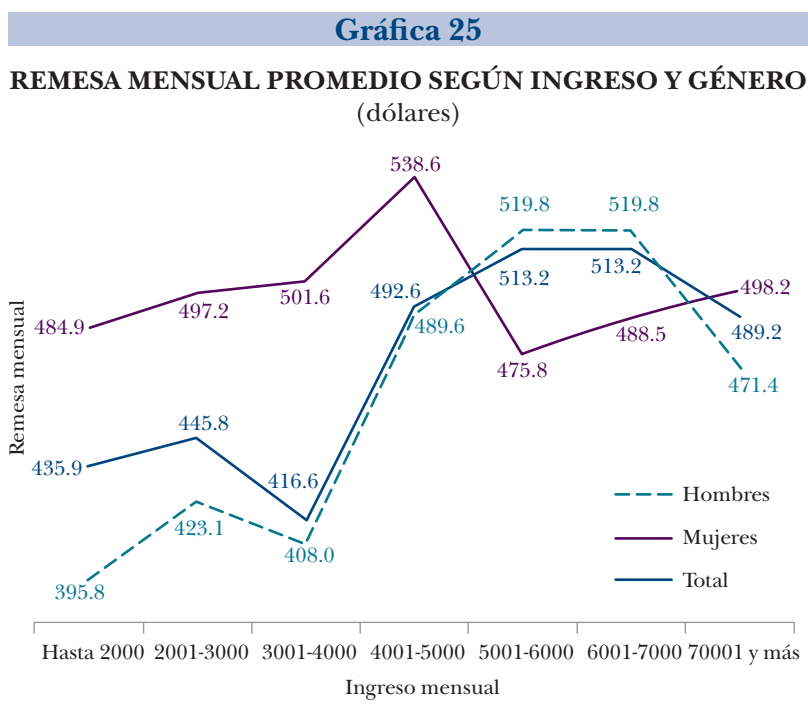
El valor de la remesa entre aquellos que tienen 31 años o más trabajando aumenta significativamente hasta 608.9 dólares; sin embargo, este resultado está influido por el bajo número de personas entrevistadas que se encuentran en ese rango de años de trabajo. El valor promedio de las remesas enviadas por remitentes hombres muestra el mismo comportamiento señalado; mientras que en el correspondiente a los envíos de las mujeres se observa que estas alcanzan su segundo pico más alto (a los 25 años) antes que los hombres y muestran una tendencia decreciente a partir de allí, cinco años antes de que inicie la tendencia decreciente para los hombres.

Gráfica 24

REMESA MENSUAL PROMEDIO SEGÚN AÑOS DE TRABAJO EN EL EXTERIOR



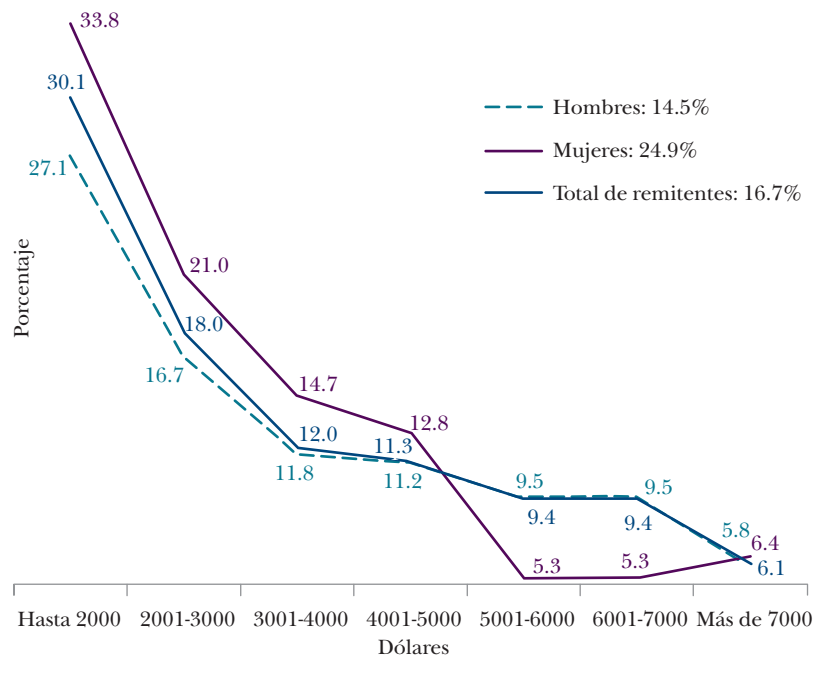
En general, se observa que el valor absoluto de la remesa mensual tiende a aumentar conforme se incrementa el nivel de ingreso de los remitentes (gráfica 25). Así, el valor de la remesa mensual promedio es de 435.9 dólares en los envíos realizados por las personas que tienen un ingreso promedio de hasta 2,000 dólares mensuales, para luego incrementarse con altibajos, hasta alcanzar 513.2 dólares, en los envíos efectuados por los remitentes que en promedio ganan entre 5,001 y 7,000 dólares mensuales.



Por otro lado, la remesa mensual promedio representó el 16.7% del ingreso mensual promedio que reportaron las personas entrevistadas que envían remesas, el 14.5% en el caso de los remitentes hombres y el 24.9% en el de las mujeres (gráfica 26). Si bien, como se mencionó, el valor de la remesa mensual aumenta con el nivel de ingreso, se observa una tendencia a la baja en el porcentaje del ingreso enviado conforme aumenta este último; así, las personas de menores ingresos envían un mayor porcentaje de ese ingreso como remesa a sus familiares en El Salvador. En particular, los resultados obtenidos muestran que las personas que reportaron ganar hasta 2,000 dólares mensuales envían como remesas el 30.1% de esos ingresos, mientras que aquellas con ingresos mayores a 7,000 dólares mensuales envían como remesas el equivalente al 6.1% de sus ingresos. Es importante señalar que en los casos en los que el ingreso es menor a 5,000 dólares, las mujeres envían como remesas un mayor porcentaje de su ingreso, situación que se revierte para ingresos mayores a 5,000 dólares.

Gráfica 26

MONTO DE LA REMESA MENSUAL COMO PROPORCIÓN DEL INGRESO MENSUAL POR NIVEL DE INGRESO Y GÉNERO



Como era de esperarse, el ingreso obtenido sigue una cierta relación positiva con el grado de escolaridad, pero las diferencias no son significativas. Asimismo, hay algunos resultados extraños, ya que en promedio los encuestados con escolaridad de preparatoria obtuvieron mayores ingresos que aquellos con licenciatura incompleta (cuadro 10). En los resultados de la encuesta también se observa que si bien en general el valor de la remesa mensual promedio aumenta conforme se incrementa el nivel académico del remitente, destaca que las personas con secundaria y licenciatura incompleta envían un mayor porcentaje de su ingreso (el 20.5% y el 24.1%, respectivamente), como se muestra en la gráfica 27. Mientras las remesas enviadas por los remitentes que dijeron contar como máximo con estudios de primaria representan el 16.6% de su ingreso mensual y el 15.2% en el caso de los que señalaron tener estudios de carrera técnica, los montos enviados por personas con estudios de licenciatura completa o posgrado representan el 19.9% de sus ingresos. Esta situación es más evidente entre las mujeres que cuentan con estudios de secundaria, quienes presentan el máximo porcentaje de envío de remesas (28.4%) en relación con su ingreso; mientras que los hombres alcanzan su máximo porcentaje de envío de remesas en relación con su ingreso cuando tienen una licenciatura incompleta (25.5%).

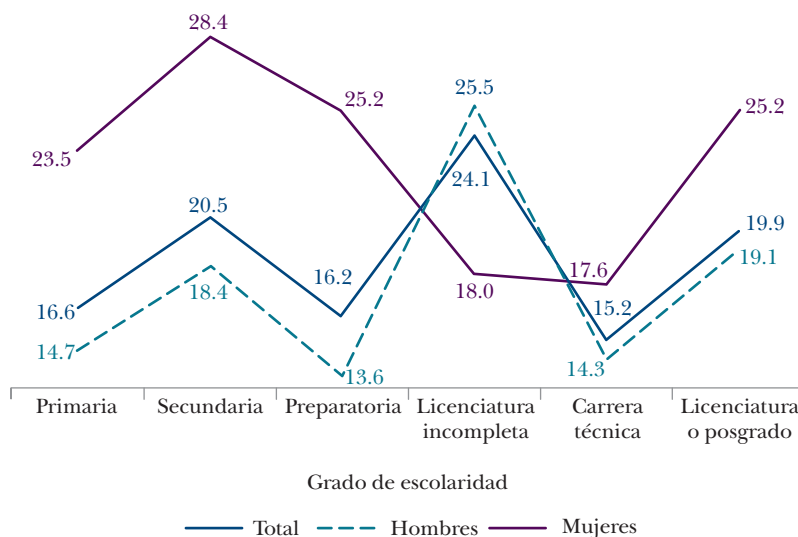
Cuadro 10

INGRESOS Y REMESAS MENSUALES PROMEDIO SEGÚN ESCOLARIDAD DEL REMITENTE Y GÉNERO (dólares)

Escolaridad	Monto de la remesa mensual promedio			Ingreso mensual promedio		
	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres
Primaria	418.3	402.6	459.2	2,521.8	2,742.4	1,950.9
Secundaria	500.3	484.1	543.2	2,439.0	2,637.0	1,909.4
Preparatoria	416.0	385.3	488.0	2,573.7	2,841.7	1,938.5
Licenciatura incompleta	602.1	694.1	325.0	2,495.0	2,726.2	1,801.4
Carrera técnica	438.4	458.4	400.1	2,892.0	3,205.5	2,276.8
Licenciatura o posgrado	594.1	584.1	651.1	2,986.2	3,056.4	2,581.0

Gráfica 27

REMESA MENSUAL COMO PROPORCIÓN DEL INGRESO MENSUAL POR ESCOLARIDAD Y GÉNERO (porcentajes)

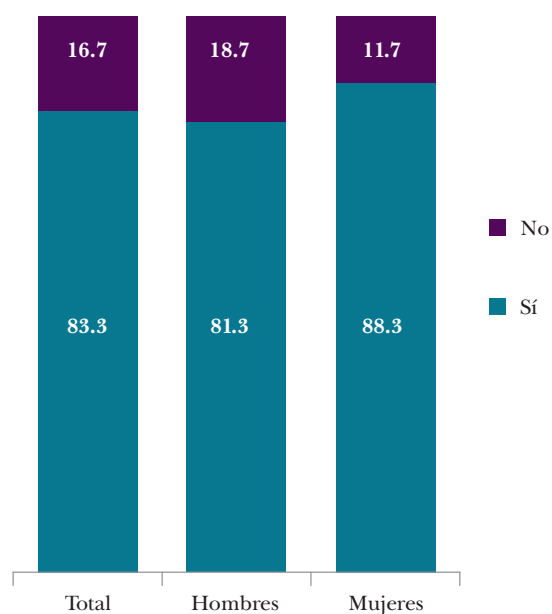


Nota: Primaria comprende a las personas con nivel de estudios máximo de primaria completa; secundaria, preparatoria, carrera técnica y posgrado a aquellas con el nivel respectivo completo o incompleto.

Los resultados de la encuesta señalan que el 83.3% de los remitentes de remesas tienen dependientes económicos que viven con ellos en su lugar de residencia en el exterior, porcentaje que resulta más alto entre las mujeres (88.3%) que en los hombres (81.3%), como muestra la gráfica 28. Asimismo, se encontró que, en general, el valor de la remesa mensual promedio disminuye conforme aumenta el número de dependientes económicos, pasando de una remesa de 545.1 dólares mensuales en aquellos remitentes que no tienen dependientes económicos viviendo con ellos, a 344.9 dólares en los casos en los que el remitente tiene cuatro o más dependientes residiendo consigo (gráfica 29). El comportamiento general de caída de la remesa mensual conforme aumenta el número de dependientes es compartido por hombres y mujeres; pero destaca que las mujeres envían remesas por montos mayores que los hombres por cada número de dependientes económicos que tengan viviendo con ellas en el exterior.

Gráfica 28

REMITENTES ENTREVISTADOS DE REMESAS SEGÚN SI TIENEN DEPENDIENTES ECONÓMICOS EN SU RESIDENCIA EN EL EXTERIOR O NO
(porcentajes)



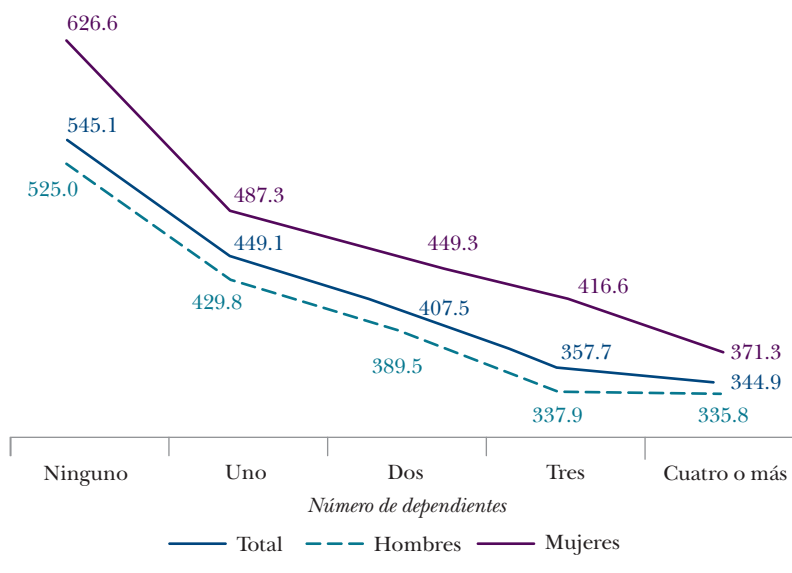
4.6 Importancia de la remesa en el ingreso del hogar receptor

De acuerdo con las respuestas obtenidas, las remesas que recibe El Salvador constituyen una fuente importante del ingreso de los hogares receptores. Así lo sugiere el hecho de que el 85.9% de los remitentes de remesas encuestados indicó que si bien el dinero que ellos envían no es la fuente principal del ingreso del hogar que lo recibe, sí es un componente importante del mismo; en tanto que el 6.3% de los entrevistados expresó que las remesas que envían representan la fuente principal del ingreso del hogar. En contraste, el 7.8% de los remitentes de remesas considera que estas son poco o muy poco importantes en el ingreso del hogar que las recibe (cuadro 11).

En este aspecto no se observan diferencias significativas según el género del remitente de los recursos. El 92% de los hombres que envían remesas considera que

Gráfica 29

**VALOR DE LA REMESA MENSUAL PROMEDIO
SEGÚN NÚMERO DE DEPENDIENTES ECONÓMICOS
DE LOS REMITENTES DE REMESAS**



son muy importantes en el ingreso del hogar receptor, aunque no son la única fuente (87.1%) o incluso siendo la fuente principal del mismo (4.9%). En el caso de las mujeres remitentes, el 83% de las entrevistadas mencionó que las remesas eran muy importantes, aunque no representaban la fuente principal de ingresos de los receptores.

4.7 Pagos efectuados en el exterior por los remitentes de remesas, por servicios y productos consumidos por sus familiares en El Salvador

Actualmente, los emigrantes tienen la posibilidad de poder realizar, desde sus lugares de residencia en el exterior, el

Cuadro 11

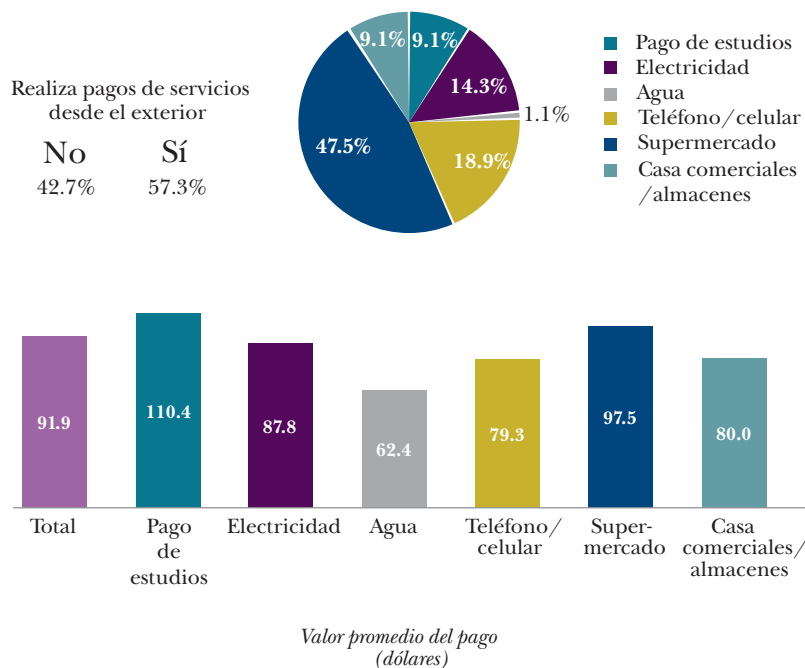
IMPORTANCIA DE LAS REMESAS EN EL INGRESO DE LOS HOGARES RECEPTORES
(porcentajes)

Importancia de las remesas en los ingresos	Opinión de los remitentes		
	Total	Hombres	Mujeres
Muy poco	1.7	2.0	1.0
Poco	6.1	6.0	6.2
Mucho, pero no es la fuente principal de ingreso	85.9	87.1	83.0
Es la fuente principal de ingreso	6.3	4.9	9.8
Total	100.0	100.0	100.0

Gráfica 30

PAGO DESDE EL EXTERIOR DE PRODUCTOS Y SERVICIOS QUE CONSUMEN SUS FAMILIARES EN EL SALVADOR

Distribución porcentual de los tipos de servicios que se pagan desde el exterior



pago de algunos servicios y productos que son consumidos por sus familiares en su país de origen, como el pago de alimentos, tiempo aire en teléfonos móviles, colegiaturas de escuelas, servicios de luz, agua, entre otros. Estas operaciones constituyen remesas, aunque en lugar de enviarles dinero a sus familiares para que efectúen esos pagos, el emigrante los realice desde su lugar de residencia.

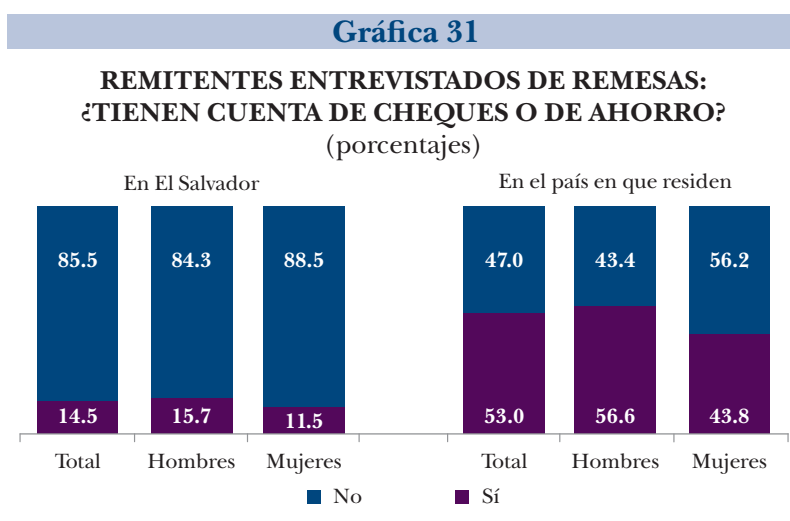
En el caso de El Salvador, el 57.3% de las 2,326 personas entrevistadas señaló que realizaba alguno de estos pagos de productos y servicios desde su lugar de residencia en el exterior (gráfica 30). Este grupo está conformado tanto por personas que envían remesas, como por emigrantes que no lo hacen. En particular, el 57.9% de las personas que envían dinero a El Salvador indicó que realizan este tipo de pagos desde sus lugares de residencia, cifra que resultó del 20.5% entre quienes no envían remesas. Los porcentajes correspondientes fueron más altos en los casos de los remitentes hombres en comparación con las mujeres.

En relación con el tipo de pagos que realizan los emigrantes desde el exterior, por consumos que hacen sus familiares en su lugar de origen, resaltan el pago de las compras de supermercado, que fue mencionado por el 47.5% de los emigrantes entrevistados; el pago de las cuentas de teléfono fijo o móvil, en el 18.1% de los casos, y el pago de electricidad, en el 14.3% de los encuestados.

Aunque los pagos por estudios no fueron nombrados sino sólo por el 9.1% de los entrevistados, los pagos promedio anuales realizados por este concepto desde el exterior alcanza los 110.4 dólares por este concepto, siendo el más alto de todos; le siguen los pagos que se realizan para los supermercados (97.5 dólares promedio anual) y los de servicios, como la electricidad (87.8 dólares en promedio por año). Resalta también el gasto en casas comerciales y almacenes, que alcanza un valor promedio anual de 80 dólares.

5. INCLUSIÓN FINANCIERA DEL REMITENTE Y DEL RECEPTOR DE REMESAS

Las respuestas a la encuesta muestran un alto grado de bancarización de los remitentes de remesas entrevistados.⁴ En efecto, excluyendo a los que no respondieron, el 53% de los entrevistados que envían remesas a El Salvador señaló que tiene cuenta de cheques o de ahorro en su lugar de residencia en el exterior. Los resultados de la encuesta indican que el grado de bancarización es menor entre las mujeres remitentes que entre los hombres, del 43.8% y del 56.6%, respectivamente (gráfica 31). Asimismo, el 14.5% de los remitentes indicó que también tenía cuenta de cheques o de ahorro en El Salvador, con porcentajes del 15.7% en el caso de hombres y del 11.5% en el de las mujeres.



⁴ Se utiliza el término bancarización para referirse a la situación en la que las personas disponen de cuenta de cheques o de ahorro, o fondo de inversión.

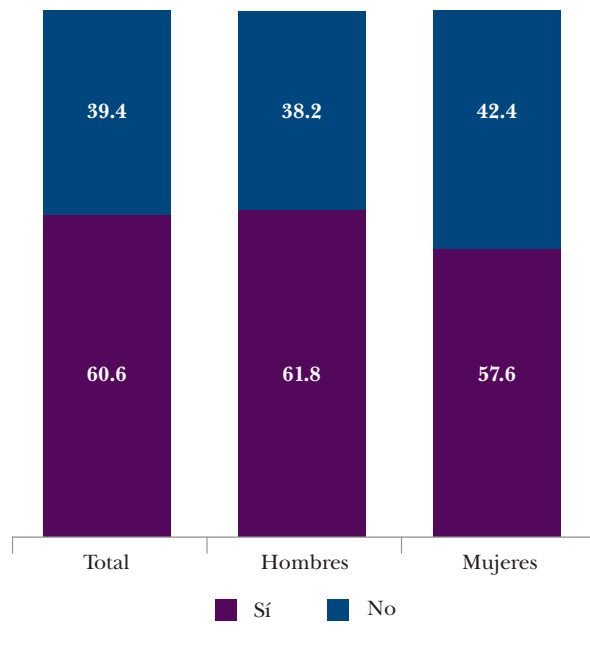
Entre las respuestas de los emigrantes sobresale el importante nivel de bancarización entre los receptores de sus envíos de remesas. Así, si se excluye a los que respondieron no saber, el 60.1% de los receptores de sus envíos de dinero tiene cuenta de cheques o de ahorro, o un fondo de inversión en El Salvador (gráfica 32). Por otro lado, la coincidencia de bancarización tanto en el remitente como en el receptor de la remesa es del 38.8%. Es decir, de los 1,212 remitentes que declararon tener cuenta de cheques o de ahorro, o un fondo de inversión, 887 personas señalaron que los receptores de sus envíos también tenían ese tipo de cuenta en El Salvador. Sin embargo, de esas 887 personas sólo 33 remitentes realizan el envío del dinero por medio de bancos; de los cuales 31 depositan en una cuenta del receptor de la remesa y dos las dirigen para su cobro en efectivo. Lo anterior indica que hay un importante margen para aumentar el grado de inclusión financiera de los usuarios de servicios de remesas que ya son usuarios del sistema bancario.

Con la finalidad de obtener algunos indicadores del grado de inclusión financiera de los receptores de las remesas, se les preguntó a los remitentes si los receptores de sus envíos de dinero tenían tarjeta de crédito, crédito de alguna tienda, préstamo de alguna institución financiera, seguro de gastos médicos y seguro de vida. Los resultados obtenidos, excluyendo a los que respondieron no saber, sugieren un escenario mixto en cuanto al grado de inclusión financiera de los receptores de remesas. Así, en el 43.3% de los casos se señaló que estos contaban con tarjeta de crédito; el 44%, con crédito de alguna tienda; el 21.2%, con préstamo de alguna institución financiera; el 49.2%, con seguro de gastos médicos, y el 42.7%, con seguro de vida. En general, no se observan diferencias significativas en los grados de inclusión financiera de los receptores, cuando se agrupan las respuestas según el género del remitente. Aunque sobresale, en el caso del crédito de tiendas, que los receptores lo obtenían en mayor porcentaje cuando el remitente es hombre (gráfica 33).

Gráfica 32

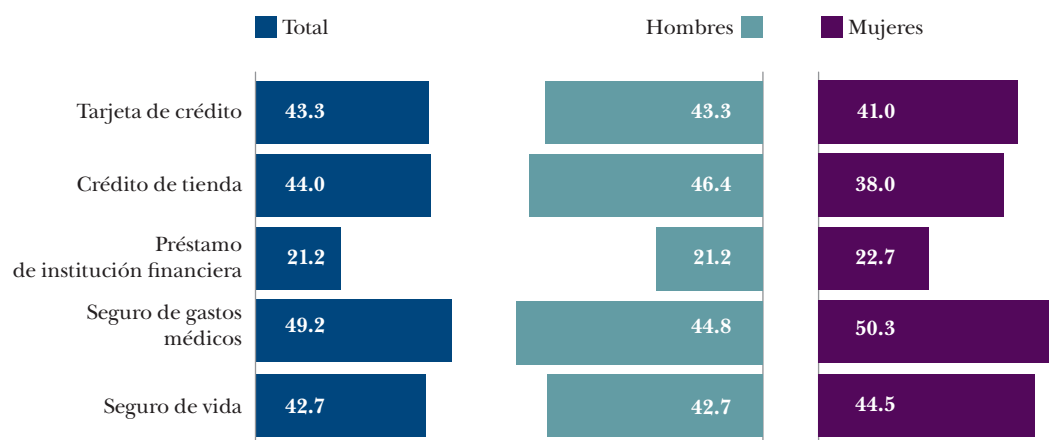
RECEPTORES DE REMESAS SEGÚN SI TIENEN CUENTA DE CHEQUES, DE AHORRO O FONDOS DE INVERSIÓN O NO, POR GÉNERO DEL REMITENTE

(porcentajes)



Gráfica 33

RECEPTORES DE REMESAS QUE DISPONEN DE ALGUNOS INSTRUMENTOS Y PRODUCTOS FINANCIEROS SELECCIONADOS, SEGÚN GÉNERO DEL REMITENTE
(porcentajes)



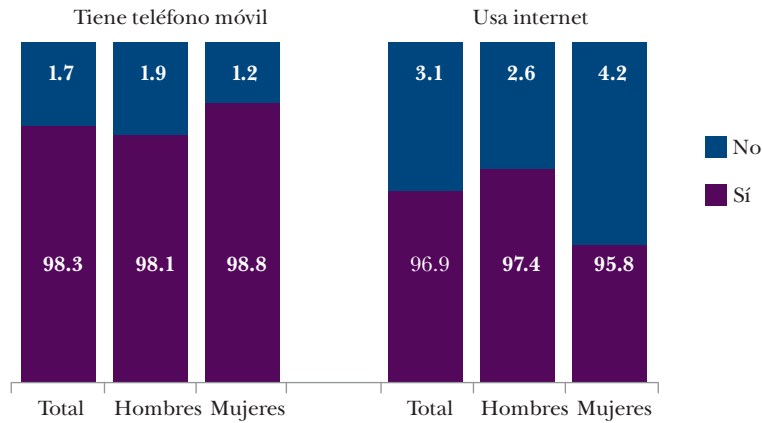
Los resultados anteriores indican que en El Salvador, como en la mayoría de los países receptores de remesas familiares, hay un importante margen de acción para aumentar el grado de inclusión financiera de los receptores de esos recursos, mediante el ofrecimiento de los servicios e instrumentos considerados en la encuesta, entre otros. Asimismo, se encontró que el ofrecimiento de servicios financieros mediante instrumentos que hagan uso de las redes de telefonía móvil y de internet podría tener buenas posibilidades de crecimiento, sobre todo considerando que es alto el porcentaje de receptores de remesas que tienen teléfono móvil (98.3%) y el de los que usan internet (96.9%). Estos porcentajes son significativos tanto en los casos en los que el remitente del dinero es hombre, como cuando es mujer (gráfica 34).

6. PROPIEDAD DE LA VIVIENDA

Un porcentaje significativo de los receptores de las remesas en El Salvador es propietario de la vivienda donde vive. De acuerdo con las respuestas de los remitentes entrevistados, resulta que el 58.5% de los receptores de remesas es dueño de la vivienda que habita y de estos, el 43.9% ya había pagado esa residencia y el restante 14.6% todavía estaba cubriendo los pagos correspondientes (gráfica 35).

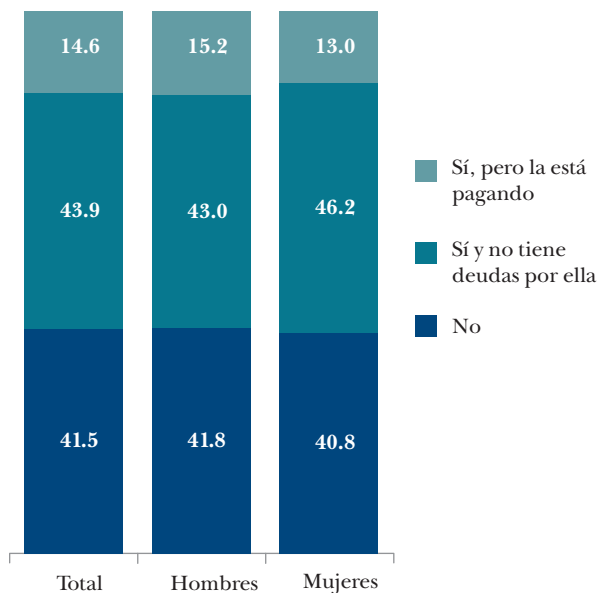
Gráfica 34

RECEPTORES DE REMESAS: SEGÚN SI USAN TELÉFONO MÓVIL E INTERNET, POR GÉNERO DEL REMITENTE
(porcentajes)



Gráfica 35

PROPIEDAD DE LA VIVIENDA DE LOS RECEPTORES DE REMESAS, POR GÉNERO DEL REMITENTE
(porcentajes)



El 81.7% de las personas encuestadas que remiten remesas a El Salvador indicó que no son propietarias de la vivienda donde habitan en el exterior. Únicamente el 18.3% de los remitentes de remesas señaló ser dueño de su vivienda y sólo un número reducido de ellos indicó que todavía tiene deudas por esa adquisición (2.8%), como lo muestra la gráfica 36. Este resultado puede estar reflejando el hecho de que un número importante de los emigrantes salvadoreños entrevistados reside en áreas estadounidenses donde el valor de las viviendas es muy alto, como es el caso de Nueva York y Nueva Jersey. El porcentaje de personas propietarias de su vivienda es ligeramente más alto cuando los remitentes de las remesas son hombres (18.4%) que en el caso de remitentes mujeres (18%).

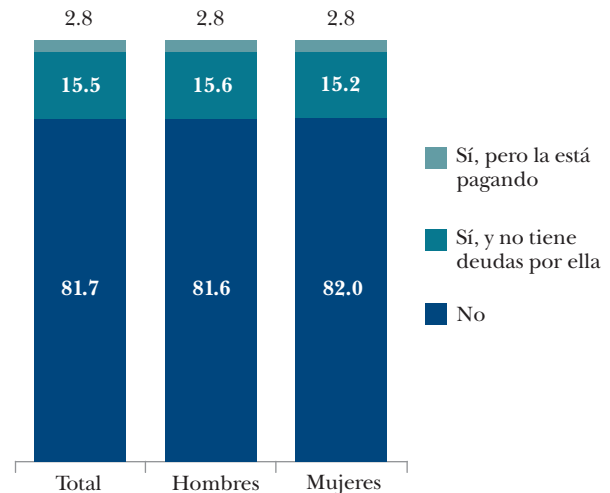
En la encuesta también se preguntó a los remitentes de remesas si eran propietarios de una vivienda en El Salvador. El 23.6% de los entrevistados expresó que posee una vivienda en su país de origen; el porcentaje correspondiente es más alto en el caso de los hombres (26.9%) que en el de las mujeres (15.2%), como se observa en la gráfica 37.

En la encuesta se preguntó a las personas si estarían dispuestas a adquirir una casa propia en El Salvador si consiguieran un crédito de largo plazo para ello. El 44.9% del total de entrevistados respondió que sí, siendo más alto el porcentaje entre los hombres encuestados (47.3%) que entre las mujeres (39.7%), como muestra la gráfica 38. Estos resultados sugieren la presencia de un mercado potencial en el otorgamiento de créditos hipotecarios a los remitentes de remesas salvadoreños, lo cual ampliaría su grado de inclusión financiera.

También se preguntó a los encuestados si estarían dispuestos a aportar recursos para obtener una jubilación o pensión en El Salvador. El 32.2% de los entrevistados señaló que sí realizaría estas aportaciones, siendo el porcentaje correspondiente mayor en los hombres (36.9%) que en las mujeres (20.4%), como puede observarse en la gráfica 39.

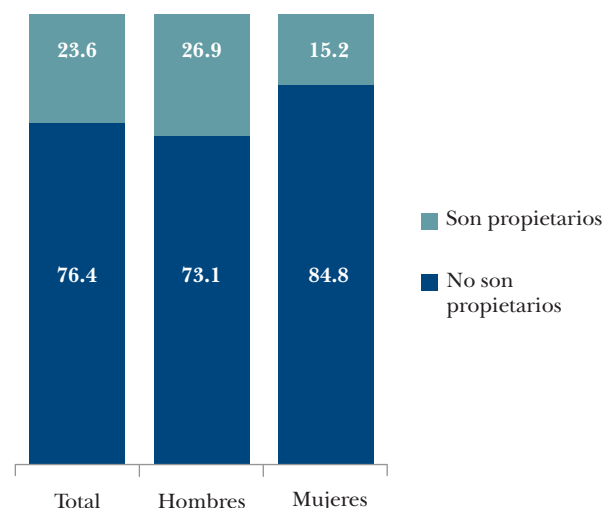
Gráfica 36

PROPIEDAD DE LA VIVIENDA EN EL EXTERIOR DE LOS REMITENTES DE REMESAS
(porcentajes)



Gráfica 37

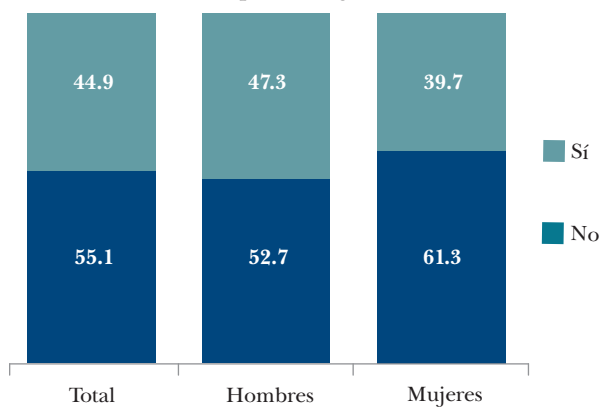
PROPIEDAD DE VIVIENDA EN EL SALVADOR DE LOS REMITENTES DE REMESAS
(porcentajes)



Gráfica 38

¿ESTARÍA DISPUESTO A ADQUIRIR UNA VIVIENDA EN EL SALVADOR SI SE LE OTORGARA UN CRÉDITO DE LARGO PLAZO?

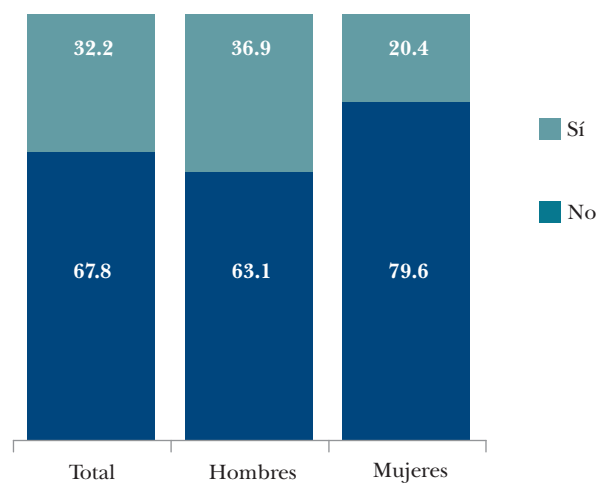
(porcentajes)



Gráfica 39

¿ESTARÍA DISPUESTO A EFECTUAR APORTACIONES O DEPÓSITOS DE FORMA REGULAR PARA DISFRUTAR DE UNA PENSIÓN O JUBILACIÓN EN EL SALVADOR?

(porcentajes)



7. MODALIDAD DE ENVÍO DE LAS REMESAS

No obstante el alto grado de bancarización reportado por las personas encuestadas que mandan dinero a El Salvador, el 94.4% de ellas indicó que envía las remesas en esquemas en los que el pago a los receptores es en efectivo, y los resultados indican que el medio más utilizado para esos envíos son las transferencias electrónicas mediante bancos (cuadro 12). En efecto, el 56.9% de los entrevistados señaló que realiza sus envíos de dinero para pago en efectivo en bancos, en tanto que el 19.9% de los remitentes efectúa el envío de remesas para pagarse en efectivo en tiendas, supermercados, farmacias o en empresas de remesas (17.6%). Sólo un pequeño número de entrevistados señaló que utilizan transferencias entre cuentas bancarias (2.3%), ya sea desde cuentas de cheques o de ahorro. Asimismo, un número menor respondió que utiliza otros medios de envío de remesas, como los *money orders* (1.3%), depósito o aviso en celular (1.4%), tarjetas de débito (0.1%) o encomenderos (0.2%).

Esta estructura de las modalidades de envío de remesas utilizadas por los remitentes de los recursos no muestra variaciones significativas cuando se clasifica a aquellos según su género. Los resultados de la encuesta indican también que el uso de otras modalidades de envío de remesas, como tarjetas prepagadas y empresas de transporte, no tiene presencia entre los emigrantes salvadoreños entrevistados.

Cuadro 12

MODALIDAD DE ENVÍO DE REMESAS A EL SALVADOR (porcentajes)

	<i>Modalidad utilizada por</i>		
	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
Pago en efectivo, mediante:	94.4	94.7	93.8
1. Empresas de remesas	17.6	17.7	17.5
2. Bancos	56.9	58.3	53.4
3. Tiendas, supermercados o farmacias	19.9	18.8	22.9
4. Otras	0.0	0.0	0.0
Entre cuentas bancarias, por medio de:	2.4	2.4	2.5
5. Cuenta de cheques o ahorro	2.3	2.3	2.2
6. Tarjeta de débito	0.1	0.1	0.3
7. Tarjeta de crédito	0.0	0.0	0.0
Otras modalidades:	3.1	2.9	3.7
8. Tarjetas prepagadas	0.0	0.0	0.0
9. Money orders	1.3	0.8	2.6
10. Por medio de familiares o amigos	0.3	0.3	0.2
11. Empresas de transporte	0.0	0.0	0.1
12. Encomendero	0.2	0.2	0.0
13. Depósito o aviso en celular	1.4	1.6	0.8
Total	100	100	100

7.1 Factores considerados en la selección del servicio de envío de remesas

En la encuesta se preguntó a los remitentes de remesas cuál era el factor más importante que tenían en cuenta al seleccionar el servicio de envío de remesas. Las respuestas indicaron que es la rapidez en la disponibilidad del dinero (46.7% de las respuestas), siguiéndole en importancia la flexibilidad de horario para su envío (27.5%) y la distancia del proveedor (13.1%), como se muestra en el cuadro 13. Los resultados obtenidos indican que actualmente los factores que reflejan la comodidad y conveniencia para el envío del dinero (los tres referidos más los correspondientes a la facilidad para mandarlas y para que las reciba o cobre el receptor) son más importantes para los remitentes (97.5% de las respuestas) que las variables de su costo de envío (2.5% de las respuestas). El orden de importancia de los factores es el mismo para los remitentes hombres que para las mujeres.

Cuadro 13

FACTORES CONSIDERADOS EN LA SELECCIÓN DEL SERVICIO DE REMESAS (porcentajes)

<i>Remitentes</i>	<i>Rapidez en disponer del dinero</i>	<i>Flexibilidad de horario para mandarlas</i>	<i>Distancia del proveedor</i>	<i>Costo por mandarlas</i>	<i>Facilidad para mandarlas</i>	<i>Facilidad para que las reciba o cobre el receptor</i>	<i>Factores que reflejan comodidad y conveniencia para el envío</i>	<i>Total</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7=1+2+3+5+6)	(8)
Total	46.7	27.5	13.1	2.5	6.1	4.0	97.5	100
Hombres	46.7	28.6	12.9	2.9	5.4	3.5	97.1	100
Mujeres	46.9	24.8	13.6	1.7	7.7	5.3	98.3	100

En congruencia con el resultado referido en relación con la menor importancia que le asignan los remitentes de remesas al costo del envío de dinero, frente a otros factores, en su decisión de cuál servicio de remesas utilizar, resultó que el 94.9% de los remitentes entrevistados consideró que el costo de enviar remesas a El Salvador era barato o muy barato (cuadro 14), siendo el porcentaje correspondiente similar en los remitentes hombres (94.6%) que en las mujeres (95.8%). De acuerdo con las respuestas, el costo promedio por remesa enviada a El Salvador fue de 11.6 dólares, cifra que representa el 3.6% del valor promedio de la remesa.

Cuadro 14

OPINIÓN SOBRE EL COSTO DE LOS ENVÍOS DE REMESAS Y MONTO PAGADO POR ENVÍO (porcentajes)

<i>Remitentes</i>	<i>Muy barato</i> (1)	<i>Barato</i> (2)	<i>Caro</i> (3)	<i>Muy caro</i> (4)	(1+2)	<i>Total</i>
Total	28.4	66.5	4.7	0.4	94.9	100
Hombres	26.2	68.4	5.1	0.4	94.5	100
Mujeres	33.9	61.9	3.7	0.5	95.8	100
<i>Dólares promedio pagados por envío</i>						
Total	10.6	11.6	16.9	20.4	11.3	11.6
Hombres	11.1	11.2	17.0	21.0	11.2	11.6
Mujeres	9.6	12.7	16.3	19.3	11.6	11.8

Asimismo, se encontró que el costo promedio de los envíos de dinero reportado por las mujeres fue de 11.8 dólares, cifra ligeramente por encima de los 11.6 dólares pagada por los hombres. Estos montos representan el 3.7% del valor promedio de las remesas enviadas por los hombres y el 3.3% del valor promedio de las remitidas por las mujeres. También se observa en los resultados que tanto los hombres como las mujeres encuestados que consideran que el costo de los envíos de remesas es caro o muy caro pagan más que los que piensan que son baratos o muy baratos.⁵

En la gráfica 40 se presenta la distribución de las respuestas, en función del monto en dólares que reportaron los entrevistados que pagaban regularmente por cada envío de dinero. El costo promedio de 11.6 dólares por remesa enviada se compara con el de 7.38 dólares reportado para diciembre de 2015 por la base de datos de precios de remesas Envía CentroAmérica para los envíos de remesas de 200 dólares de Estados Unidos a El Salvador. Estos costos son menores a los que prevalecen en otras regiones del mundo. De acuerdo con la base de datos Remittance Prices Worldwide del Banco Mundial, en el cuarto trimestre de 2015 el costo, en términos porcentuales, de enviar una remesa de 200 dólares a la región de Asia del Sur fue de 5.43%, a la región de África del Norte y Medio Oriente fue de 7.42% y a la región Asia-Pacífico del Este fue de 7.97 por ciento.

8. IDENTIFICACIÓN DE LOS CORREDORES DE REMESAS

Con base en la información proporcionada por los remitentes de remesas entrevistados referente a su lugar de residencia en el exterior y el municipio en El Salvador que visitarían, se identificaron corredores entre los estados estadounidenses y los diferentes municipios salvadoreños, que constituyen un indicador sobre los corredores bilaterales de remesas.

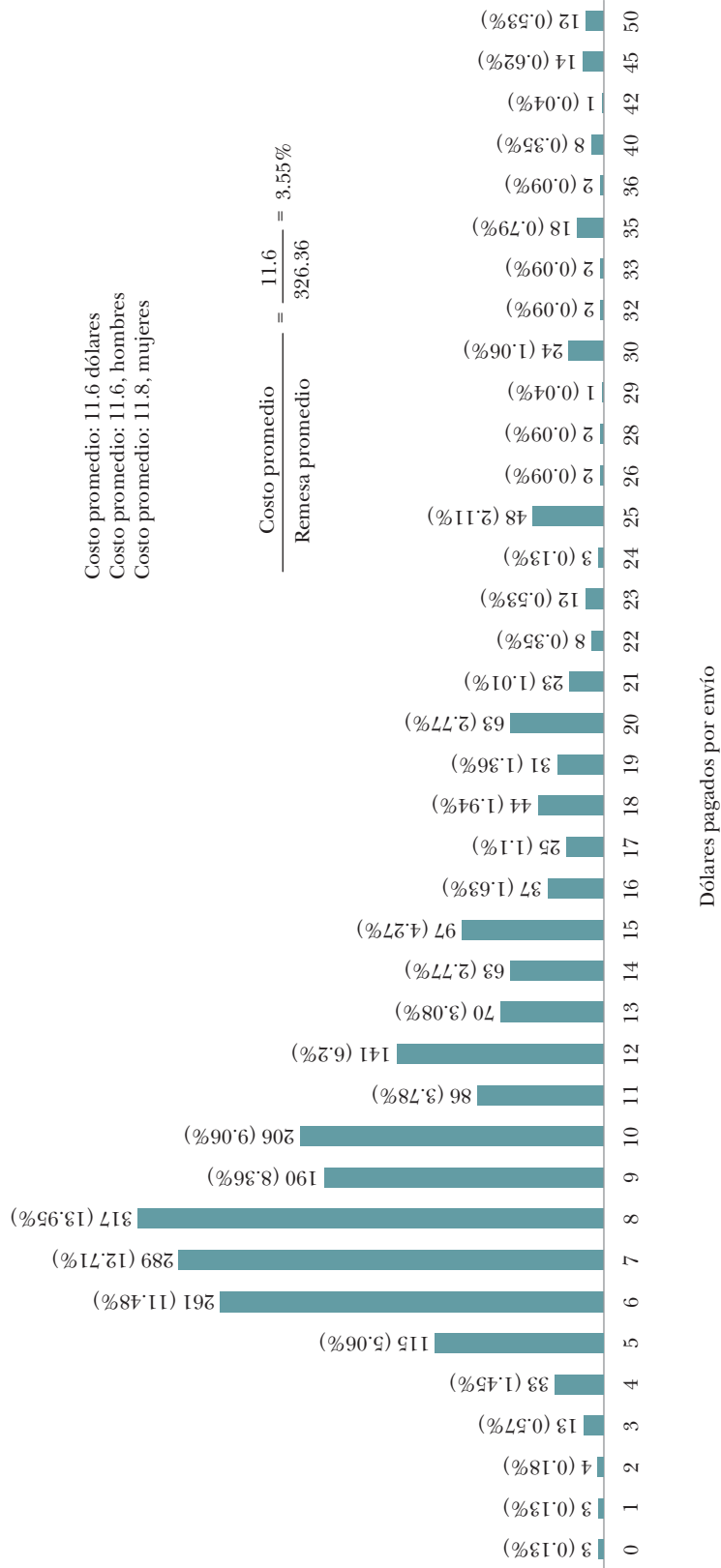
En el cuadro 15 se puede observar que los municipios de San Salvador, Usulután y La Libertad constituyeron el destino de la visita de la mayoría de los remitentes encuestados, y en principio de su envío de remesas, al concentrarse en ellas el 68.2% de las personas entrevistadas. Por el lado de la residencia en el exterior de los remitentes se presenta una concentración mayor, toda vez que el 91.6% de ellos reside en cuatro estados: California, Texas, Nueva York y Florida.

A partir de la información anterior, se identificaron los corredores bilaterales para los ocho principales municipios salvadoreños que captaron las visitas de los remitentes

⁵ El monto del envío promedio de las remesas realizadas por las personas que consideran que el costo de enviar dinero es caro o muy caro (que son las que pagan más) resulta de 342.5 dólares, mientras que el monto correspondiente a las personas que consideran que el costo de envío es barato o muy barato es de 313.7 dólares.

Gráfica 40

DISTRIBUCIÓN DEL NÚMERO DE CUESTIONARIOS SEGÚN EL MONTO EN DÓLARES QUE PAGAN LOS REMITENTES POR EL ENVÍO DE UNA REMESA (porcentajes)



Cuadro 15

DISTRIBUCIÓN DE LOS REMITENTES DE REMESAS SEGÚN MUNICIPIO VISITADO EN EL SALVADOR Y SU RESIDENCIA EN EL EXTERIOR (porcentajes)

	<i>Municipio visitado en El Salvador</i>	<i>Número de remitentes</i>	<i>Distribución porcentual</i>		<i>Lugar de residencia en el exterior</i>	<i>Número de remitentes</i>	<i>Distribución porcentual</i>		
			<i>Individual</i>	<i>Acumulada</i>			<i>Individual</i>	<i>Acumulada</i>	
1	San Salvador	1,254	54.8	54.8	1	California	881	38.5	38.5
2	Usulután	182	8.0	62.8	2	Texas	723	31.6	70.1
3	La Libertad	124	5.4	68.2	3	Nueva York	295	12.9	83.0
4	Santa Ana	109	4.8	73.0	4	Florida	195	8.5	91.6
5	La Paz	101	4.4	77.4	5	Virginia	92	4.0	95.6
6	San Vicente	84	3.7	81.1	6	Georgia	63	2.8	98.3
7	Chalatenango	82	3.6	84.7	7	Carolina del Norte	15	0.7	99.0
8	San Miguel	80	3.5	88.2	8	Nueva Jersey	4	0.2	99.2
9	Resto	271	11.8	100	9	Resto	19	0.8	100
	Total	2,287	100		Total	2,287	100		

entrevistados, que previsiblemente son los lugares de destino de sus envíos de remesas. En el cuadro 16 se puede observar que hay una importante concentración en términos de los lugares donde previsiblemente se originan las remesas que recibe el municipio de San Salvador, siendo estos California, Texas, Nueva York y Florida. Sin embargo, hay casos en los que las remesas que se originan en un determinado lugar no representan un porcentaje importante en el total de remesas que recibe el país, pero sí constituyen un porcentaje significativo de las remesas enviadas a un municipio salvadoreño en particular. En tal situación parecen encontrarse los municipios de Santa Ana y San Vicente, para los cuales el número de emigrantes y, por lo tanto, los ingresos de remesas del estado de Florida representan el 17.4% y el 15.5%, respectivamente; mientras que los ingresos de remesas provenientes de este estado en el ámbito nacional sólo alcanzan el 8.5 por ciento.

9. COMENTARIOS FINALES

Este documento presenta los resultados de una encuesta que fue aplicada por el Programa de Remesas e Inclusión Financiera, con la colaboración del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR), del 4 al 20 de enero de 2016, en el Aeropuerto Internacional “Monseñor Óscar Arnulfo Romero y Galdámez”, de San Salvador, a ciudadanos salvadoreños no residentes (radicados en el exterior) que visitaron el país con motivo de los festejos decembrinos. La temática de la encuesta cubrió diversos aspectos del

Cuadro 16

**PRINCIPALES MUNICIPIOS SALVADOREÑOS VISITADOS POR LOS REMITENTES DE REMESAS
SEGÚN SU LUGAR DE RESIDENCIA EN EL EXTERIOR**

(porcentajes)

<i>Lugar de residencia del remitente</i>	<i>San Salvador</i>		<i>La Libertad</i>		<i>Santa Ana</i>		<i>La Paz</i>		<i>San Vicente</i>		<i>Chalatenango</i>		<i>San Miguel</i>		<i>Resto</i>		<i>Total</i>
California	40.9	42.3	26.6	45.0	32.7	28.6	37.8	33.8	39.4	34.4	38.5						
Texas	30.6	34.1	37.1	21.1	31.7	27.4	31.7	37.5	31.3	35.5	31.6						
Florida	7.3	7.1	9.7	17.4	5.0	15.5	12.2	7.5	8.5	9.2	8.5						
Virginia	3.9	0.5	8.1	4.6	4.0	3.6	4.9	6.3	4.1	4.0	4.0						
Georgia	3.0	1.6	2.4	1.8	6.9	2.4	4.9	1.3	3.0	1.1	2.8						
Nueva York	12.7	12.1	12.9	10.1	19.8	21.4	6.1	13.8	13.1	12.1	12.9						
Carolina del Norte	0.6	1.1	0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	0.0	0.6	1.5	0.7						
Subtotal	99.1	98.9	96.8	100	100	100	97.6	100	100	97.8	99.0						
Resto	0.9	1.1	3.2	0.0	0.0	0.0	2.4	0.0	0.0	2.2	1.0						
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100						

perfil de esos emigrantes, como género, edad, escolaridad, sector de actividad en el que laboran en el exterior, niveles de ingreso, su envío de remesas y, en su caso, el monto de esas transferencias, así como indicadores de inclusión financiera.

9.1 Características generales de las personas entrevistadas

- La encuesta se aplicó a 2,326 personas, de las cuales el 71.8% fueron hombres y el 28.2%, mujeres.
- La encuesta se concentró en emigrantes que envían remesas, de ahí que de los 2,326 entrevistados, 2,287 personas (98.3% del total) fueron remitentes de transferencias.

9.2 Perfil del emigrante salvadoreño entrevistado

- Prácticamente la totalidad de las personas entrevistadas se encuentran en edad de trabajar. Así, 94.8% de los encuestados se ubicó en el rango de edad de 18 a 55 años. Este porcentaje resultó similar entre remitentes y no remitentes de remesas.
- La estancia promedio en el exterior de los salvadoreños entrevistados fue de 17.8 años (17.7 años en remitentes de remesas y 18.3 años en los no remitentes).
- La red familiar y de amigos ha tenido un papel muy importante en el proceso de emigración salvadoreña. El 90.8% de las personas entrevistadas indicó que cuando se fue a residir al extranjero inicialmente llegó a vivir con familiares o amigos que ya residían allá.
- La búsqueda de mejores condiciones de trabajo, y en particular las remuneraciones, fueron el motivo para dejar su país para el 91.7% de los encuestados; mientras sólo el 4.7% lo hizo presionado por problemas de inseguridad.
- En promedio, las personas entrevistadas han trabajado fuera de su país 17.1 años (17.1 años las que envían remesas a su país y 17.2 años las que no lo hacen). Los remitentes de remesas hombres reportan en promedio 17.4 años de trabajo en el exterior y las remitentes, 16.2 años.
- Un factor importante detrás del flujo migratorio de los salvadoreños, además de la falta de oportunidades de trabajo en el país, es la búsqueda de mejores condiciones laborales, incluyendo mayores remuneraciones. Así, 44.7% de las personas entrevistadas indicó que tenía trabajo cuando decidió irse a vivir al extranjero.

- La escolaridad promedio de los encuestados es equivalente a estudios de secundaria incompleta. Esto considerando que el número promedio de años de escolaridad de las personas entrevistadas resultó de 8.3 años (10.5 años en las que no envían remesas y 8.3 años entre las que sí lo hacen). Las mujeres muestran un número promedio de años de escolaridad ligeramente mayor que los hombres.
- Los emigrantes salvadoreños entrevistados perciben un ingreso mensual promedio de 2,641 dólares, con ingresos correspondientes de 2,909 dólares en el caso de los hombres y de 1,961 dólares en las mujeres, lo que implica un diferencial de ingresos del 51.1 por ciento.
- Las personas entrevistadas laboran principalmente en las actividades de construcción, restaurantes y servicios de limpieza, pero hay diferencias en las actividades productivas en las que trabajan los hombres y las mujeres. Estas últimas se desempeñan principalmente en limpieza, restaurantes y tiendas. En contraste, los hombres trabajan sobre todo en la construcción y, en menor medida, en atención de restaurantes y servicios de limpieza.
- Las actividades en las que los remitentes de remesas obtienen mayores ingresos mensuales son los negocios propios (5,160 dólares), choferes y operadores de maquinaria (3,596 dólares). En prácticamente todas las actividades consideradas, los ingresos de los hombres son superiores a los de las mujeres.

9.3 Características y valor de los envíos de remesas

- Los receptores de las remesas que envían los salvadoreños que residen en el exterior son fundamentalmente los miembros de su familia. En particular, la madre del remitente aparece con una mayor frecuencia como receptora de las remesas, tanto para hombres como para mujeres; le siguen, en cuanto a frecuencia, los padres (cuando se mencionan de manera conjunta al padre y la madre), los hermanos, los hijos y los abuelos.
- Las remesas que recibe El Salvador tienen como propósito principal cubrir los gastos de manutención, salud y educación de los receptores.
- El 56.3% de los encuestados que envían remesas a El Salvador lo hace con frecuencia mensual; le siguen en importancia los envíos quincenales (33.3%). Así, el 93.6% de los remitentes de remesas realizan sus envíos en periodos relativamente cortos, máximo de un mes, lo cual es congruente con los resultados ya señalados que indican que los

usos principales que dan los receptores a esos recursos son cubrir los gastos regulares de manutención, salud y educación.

- El monto de la remesa mensual promedio es de 326.4 dólares (equivalente al 12.3% del ingreso mensual promedio reportado por los entrevistados), siendo de 362.7 dólares en el caso de los envíos realizados por mujeres y de 312.1 dólares en los efectuados por hombres.
- El valor de la remesa mensual promedio es de 441.8 dólares en los envíos originados en Estados Unidos. El valor promedio de las remesas enviadas por mujeres (489.1 dólares) supera a las realizadas por los hombres (423.1 dólares).
- Si bien la madre es la persona más señalada como receptora de las remesas, el monto promedio mensual que recibe (348.5 dólares) es significativamente menor al recibido por otros miembros de la familia. La remesa mensual más alta está dirigida a los hijos (636.8 dólares).
- El monto de la remesa mensual promedio aumenta durante los primeros ocho años de trabajo de los remitentes, para después reducirse gradualmente.
- En general, el valor de la remesa mensual aumenta conforme se incrementa el nivel de ingreso de los remitentes. No obstante, son las personas de menores ingresos las que envían un mayor porcentaje de su ingreso como remesa a sus familiares.
- Como era de esperarse, el ingreso presenta una relación positiva con el grado de escolaridad de los emigrantes entrevistados. Se observa que, en general, el valor de la remesa mensual promedio aumenta a mayores niveles de escolaridad del remitente; pero destaca que los hombres con licenciatura incompleta y las mujeres con secundaria envían un mayor porcentaje de su ingreso como remesa.
- En general, el valor de la remesa mensual promedio disminuye con el número de dependientes económicos que tienen los remitentes en el exterior.
- Las remesas que recibe El Salvador constituyen una fuente importante del ingreso de los hogares receptores. El 85.9% de los remitentes de remesas encuestados considera que si bien el dinero que envían no es la fuente principal del ingreso del hogar que lo recibe, sí es un componente importante del mismo; y otro 6.3% de los entrevistados indicó que sus remesas son la fuente principal del ingreso del hogar receptor.

- El 57.3% de las personas entrevistadas señaló que desde su residencia en el exterior realizaba el pago de algunos servicios y productos que son consumidos por sus familiares en El Salvador. Estas operaciones constituyen remesas, toda vez que en lugar de enviarles dinero a sus familiares, el emigrante efectúa el pago desde su lugar de residencia.

9.4 Inclusión financiera de los remitentes y receptores de remesas

- Los remitentes de remesas tienen un alto grado de bancarización, ya que el 53% de los entrevistados que envían remesas señaló que tiene cuenta de cheques o de ahorro en su lugar de residencia en el exterior. Asimismo, según las respuestas, también hay un importante nivel de bancarización en los receptores de las remesas. De acuerdo con los entrevistados, el 60.1% de los receptores de sus envíos de dinero tiene cuenta de cheques o de ahorro/fondo de inversión en El Salvador.
- La coincidencia de bancarización tanto en el remitente como en el receptor de la remesa es del 38.8%. Así, de los 1,212 remitentes que respondieron tener cuenta de cheques o de ahorro/fondo de inversión, 887 señalaron que los receptores tenían ese tipo de cuenta en El Salvador.
- No obstante lo anterior, otros resultados sugieren que los receptores de las remesas tienen grados moderados de inclusión financiera. En efecto, el 43.3% de los remitentes señaló que los receptores de sus envíos contaban con tarjeta de crédito, el 44% tenía crédito de alguna tienda, el 21.2% contaba con préstamo de alguna institución financiera, el 49.2% tenía seguro de gastos médicos y el 42.7% contaba con seguro de vida.
- Los resultados anteriores indican que en El Salvador, como es el caso en la mayoría de los países receptores de remesas familiares, hay un significativo margen de acción para aumentar el grado de inclusión financiera de los receptores de esos recursos, mediante el ofrecimiento de los servicios e instrumentos considerados en la encuesta, entre otros.
- Una oferta de servicios financieros por medio de instrumentos que hagan uso de las redes de telefonía móvil y de internet tiene buenas posibilidades de crecimiento. Esto considerando el alto porcentaje de receptores de remesas que tienen teléfono móvil (98.3%) y que usan internet (96.9%).

9.5 Propiedad de la casa que habitan

- De acuerdo con las respuestas de los emigrantes entrevistados, un porcentaje significativo de los receptores de las remesas en El Salvador son propietarios de la casa donde viven (el 58.5% de los remitentes lo señaló así). En contraste, sólo el 18.3% de los remitentes de remesas encuestados son propietarios de la vivienda que habitan en el país donde residen y un número reducido de ellos aún tiene deudas por esta adquisición.
- Asimismo, el 23.6% de los remitentes de remesas expresó que, aunque residen en el exterior, son propietarios de una vivienda en El Salvador.
- El 44.9% de las personas encuestadas señaló que estaría dispuesto a adquirir una casa propia en El Salvador si consiguiera un crédito de largo plazo para ello. Esta cifra fue de 47.3% en los remitentes hombres de remesas y de 39.7% en las mujeres. Esto sugiere la presencia de un mercado potencial para el otorgamiento de créditos hipotecarios a los remitentes de remesas salvadoreños, lo cual ampliaría su grado de inclusión financiera.
- Otro factor importante son las provisiones para el retiro, sean de modo regular o como una pensión o jubilación en El Salvador. El 32.2% de los entrevistados señaló que estaría dispuesto a cubrir contribuciones de una manera regular para poder disfrutar de una jubilación o pensión en El Salvador.

9.6 Modalidad de envío de las remesas

- No obstante el alto porcentaje de remitentes y receptores de remesas que tienen cuenta bancaria, el 94.4% de los remitentes indicó que envía las remesas para ser pagadas en efectivo al beneficiario, y el medio más utilizado para esos envíos son las transferencias electrónicas mediante bancos, como lo señaló el 56% de los remitentes entrevistados.
- Los factores más importantes que tiene en cuenta el 97.5% de los remitentes de remesas al seleccionar el servicio para su envío son los que reflejan comodidad y conveniencia, tanto para el envío como para disponer del dinero (rapidez en la disponibilidad del efectivo, facilidad para su envío, flexibilidad de horario para remitir y distancia a la que se encuentra el proveedor del servicio), en comparación con las variables de costo del envío.
- En congruencia con el resultado referido, el 94.9% de los remitentes entrevistados consideró que el costo de enviar remesas a El Salvador era barato o muy barato.

De acuerdo con las respuestas, el costo promedio por remesa enviada fue de 11.3 dólares, cifra equivalente al 3.6% del valor promedio de la remesa. Este costo resulta significativamente menor al de los envíos de remesas a otras partes del mundo.

9.7 Identificación de los corredores de remesas

- Los resultados obtenidos indican la presencia de una importante concentración, tanto en términos de los municipios salvadoreños receptores de las remesas como de los lugares de procedencia en el exterior de esos recursos. No obstante, hay casos en los que las remesas que se originan en un determinado lugar no representan un porcentaje importante del total de remesas que recibe el país; pero sí constituyen un porcentaje significativo de las remesas que recibe un determinado municipio salvadoreño. Este es un factor importante a considerar en el análisis regional del efecto de las remesas para la economía salvadoreña.

Tabla de Contenido

1. INTRODUCCIÓN	1
2. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS.....	3
3. PERFIL DEL EMIGRANTE SALVADOREÑO ENTREVISTADO	5
3.1 Estructura de edades	5
3.2 Años de residencia fuera de El Salvador	7
3.3 Años de trabajo fuera de El Salvador	8
3.4 Grado de escolaridad.....	10
3.5 Nivel de ingreso y sector productivo	11
4. CARACTERÍSTICAS Y VALOR DE LOS ENVÍOS DE REMESAS	14
4.1 Receptores de los envíos de dinero	15
4.2 Usos de las remesas	17
4.3 Frecuencia de los envíos de remesas	18
4.4 Monto de los envíos de dinero.....	20
4.5 Monto de la remesa según años de trabajo, ingreso mensual, escolaridad y número de dependientes económicos de los remitentes	21
4.6 Importancia de la remesa en el ingreso del hogar receptor	26
4.7 Pagos efectuados en el exterior por los remitentes de remesas, por servicios y productos consumidos por sus familiares en El Salvador	27

5. INCLUSIÓN FINANCIERA DEL REMITENTE Y DEL RECEPTOR DE REMESAS	29
6. PROPIEDAD DE LA VIVIENDA.....	31
7. MODALIDAD DE ENVÍO DE LAS REMESAS	34
7.1 Factores considerados en la selección del servicio de envío de remesas	35
8. IDENTIFICACIÓN DE LOS CORREDORES DE REMESAS.....	37
9. COMENTARIOS FINALES	39
9.1 Características generales de las personas entrevistadas	41
9.2 Perfil del emigrante salvadoreño entrevistado	41
9.3 Características y valor de los envíos de remesas	42
9.4 Inclusión financiera de los remitentes y receptores de remesas	44
9.5 Propiedad de la casa que habitan	45
9.6 Modalidad de envío de las remesas	45
9.7 Identificación de los corredores de remesas	46

CENTRO DE ESTUDIOS MONETARIOS LATINOAMERICANOS
Asociación Regional de Bancos Centrales

www.cemla.org